

Veinte años atrás... LA PRENSA LIBRE informó:

Nacionales

UNIFICACION DE FUERZAS PARA PELEAR CON MR. GILLETE

La Junta del Café acordó hoy investigar acerca de las tenaces actividades del Senador Gillete. En sesión extraordinaria celebrada esta mañana, y atendiendo a que en la última conferencia de la Federación de Cafetaleros de Centro América y México, celebrada en Tegucigalpa se habló de esto, se dispuso pedirle a esa Oficina Central en San Salvador qué se ha hecho al respecto.

Como el apoyo que puede prestarse a la Oficina Panamericana del Café en Nueva York, es únicamente el de que se intensifique la propaganda para el café como forma de contrarrestar lo que hace este funcionario del Senado norteamericano desde su privilegiado puesto, se espera conocer el resultado de ese apoyo. No obstante se tomó otro acuerdo del cual se guarda reserva hasta el momento.

FUNDASE CAMARA DE COMERCIO DE LAS AMERICAS

La mayoría de las Cámaras de Comercio de la América Latina se reunieron en Miami y acordaron fundar, bajo los auspicios de los respectivos gobiernos de sus países y con la anuencia de las entidades que representan, la Cámara de Comercio de las Américas con base en las leyes del Estado de Florida.

Costa Rica no estuvo representada por cierto, en esta conferencia, debido al pasado incidente con el funcionario que se dijo miembro del Foro de Comercio Exterior de Miami, que se sabe ahora actuó sin autorización oficial. Pero nuestro país posiblemente se una, cuando le sea notificada oficialmente esta decisión y si la Cámara de Comercio de aquí lo juzga pertinente.

Los objetivos básicos de la Cámara de Comercio de las Américas serán: Procurar un mejor conocimiento de las posibilidades de cada país; facilitar negociaciones recíprocas, procurar contactos personales entre los hombres de negocios de los diferentes países, fomentar el establecimiento de asociaciones y establecer el intercambio de ideas y conocimientos, servirá también como árbitro en controversias de carácter comercial. Fomentará a su vez esta Cámara el turismo y procurará un mejor conocimiento de las costumbres e idiomas de los diferentes países.

DISCUTESE YA EL PRESUPUESTO DE EDUCACION PUBLICA

Se está discutiendo ya el Presupuesto de Educación Pública. Estimase urgente la creación de un colegio más de Segunda Enseñanza en la capital, que en este caso vendrá a ser mixto, asimismo se han tomado las providencias para que se establezca un nuevo Colegio Normal Rural como el que funciona en Liberia. Tomando en cuenta todos los aumentos de personal hasta el momento hechos y las necesidades generales de la escuela o la enseñanza en el próximo año de 1951, el Presupuesto de Educación Pública sobrepasará los veinticinco millones de colones. (Hermosos tiempos aquellos. Ahora el Presupuesto para ese mismo ministerio probablemente llegará a los 300 millones de colones en 1971...)

Internacionales

INUNDACIONES EN MANAGUA, NICARAGUA

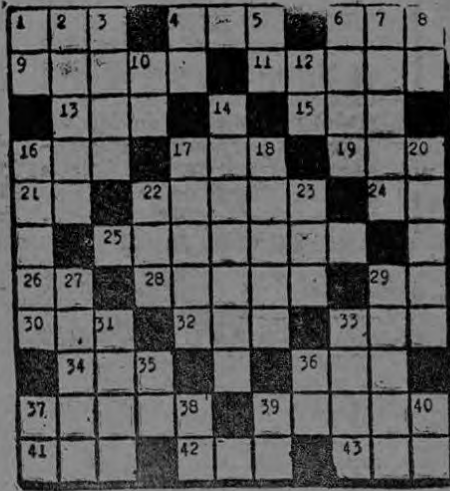
La zona comercial y otros barrios de Managua se encuentran hoy inundados por un gigantesco caudal de agua proveniente de las sierras. Las aguas han causado daños en la ciudad habiéndose paralizado el tránsito debido a las impetuosas corrientes que no se habían visto en muchos años. Las inundaciones han resultado de un tremendo aguacero que se desató sobre Managua anoche y tomó proporciones de verdadero aluvión.

MEDIDA PARA PROTEGER A LOS INVERSIONISTAS EN EL EXTRANJERO

La Comisión de Reglamento de la Cámara estadounidense aprobó el proyecto de ley para garantizar a los inversionistas norteamericanos en el exterior, de acuerdo con el programa del "Punto IV" del Presidente Truman, por ciertas pérdidas financieras que pudieran sufrir.

En la votación final todos los demócratas presentes apoyaron el proyecto, mientras los republicanos se opusieron al mismo. La medida puede aún ser rebatida por los Representantes a fines de esta semana. Se trata de proteger a los inversionistas contra la inconvertibilidad de moneda extranjera y la incautación de sus propietarios por gobiernos extranjeros. Con este propósito se establece un fondo de 250 millones de dólares que servirán para proteger económicamente a esos inversionistas.

Crucigrama



HORIZONTALES:

- 1—Taza redonda sin asa
- 4—Hijo de Noé, tronco de los pueblos de raza semítica
- 6—Gobernador turco
- 9—Comarca de la antigua Grecia, al sur de Macedonia
- 11—Célebre fabulista griego, del siglo V antes de Cristo
- 13—Conjunción distributiva, aféresis de ahora
- 15—Uno de los cantones suizos
- 16—(Santa) Madre de la Virgen María
- 17—Animal acuático, vertebrado
- 19—Ansar, ave
- 21—Nota de la escala musical
- 22—Golpeas con fuerza una cosa
- 24—Lengua que se hablaba en el Mediodía de Francia
- 25—Distintivo de los grados militares (plural)
- 26—Dirigirse de un lugar a otro
- 28—Probidad, virtud, pundonor
- 29—Abreviatura de usted
- 30—Moneda peruana
- 32—Preposición inseparable que significa unión
- 33—Metal dorado
- 34—Onomatopeya de un golpe
- 36—(Samuel) Rey de Hungría de 1041 a 1044
- 37—(Juan de) Segundo fundador de Buenos Aires
- 39—Propio del oso
- 41—Adjetivo demostrativo
- 42—Todavía
- 43—Siglas del pedido de auxilio de barcos y aviones

VERTICALES:

- 1—Nombre de la primera consonante de nuestro alfabeto
- 2—Coloca una cosa de modo que estorbe a otra
- 3—Instrumento músico antiguo de cuerdas
- 4—Partícula que se agrega a ciertos adjetivos despectivos para darles más fuerza
- 5—Pronombre personal
- 6—Cuerpo simple y negruzco parecido al carbono
- 7—Perteneiente a la epopeya
- 8—Pronombre personal
- 10—El Sol entre los antiguos egipcios
- 12—Adjetivo posesivo
- 14—País de Europa
- 15—Ley de Lidia, hijo y sucesor de Ciges (siglo VI a. de C.)
- 17—Puerto del que partió Colón en su viaje a América
- 18—Filósofo griego, fundador del estoicismo
- 20—Que tiene sabor agrio
- 22—Interjección de incredulidad y desprecio
- 23—Existir
- 27—Toda cosa que sirve como vestimenta (plural)
- 29—Séptimo planeta de nuestro sistema
- 31—Estado de Venezuela
- 33—Pieza de artillería que se usa para arrojar granadas
- 35—Nota musical
- 37—Nombre de una consonante
- 38—Ahora, en este momento
- 39—Sufijo aumentativo
- 40—Pronombre personal

SOLUCION A LA ANTERIOR

Z	O	C	A	T	O	I	T	E	M
O	T	E	L	O	A	D	A	L	A
C	E	C	I	N	A	O	P	E	N
O	R	A	E	S	O	U	R	I	
O	A	L	N	O	G	A	L		
M	T	U	R	C	A				
U	P	A	N	O	D	O	A		
S	I	N	I	T	A	A	L	A	
I	S	I	S	E	M	I	T	I	R
V	I	N	O	S	A	R	A	Ñ	A
O	L	O	R	A	R	A	D	O	B

PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL



PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora
Malkut de la Fuente

Quiróloga, Astróloga y
Ritmoviastralista

Solicite su dirección al
TELEFONO 21-92-98
o al apartado 2503.

aries

21-iii/20-iv



Favorable. Excelente día para el comienzo de sus asuntos. La Luna augura felicidad amorosa en este día. Desfavorable. Con calma y serenidad puede evitar complicaciones en sus asuntos amorosos.

tauro

21-iv/20-v



Favorable. Día de gran inspiración financiera. La Luna indica el comienzo de una época de cambios. Desfavorable. Conflictos por empleados subalternos, pueden poner en peligro su posición económica.

geminis

21-v/21-vi



Favorable. Sus asuntos en día oportuno para colocarse en magnífico lugar. La Luna tiene gran influencia para el éxito. Desfavorable. Cuidado con el mal genio y las violencias; procure controlar su temperamento impulsivo.

cancer

22-vi/22-vii



Favorable. Mediante un cambio inesperado, sus asuntos se organizarán y la estabilidad económica se logrará. Desfavorable. No se desaliente por los éxitos de sus competidores o de sus rivales.

leo

23-vii/22-viii



Favorable. La Luna señala el principio de una etapa de cambios relacionados con largos viajes. Desfavorable. No se desaliente por los éxitos de sus competidores o de sus rivales.

virgo

23-viii/22-ix



Favorable. La Luna señala el principio de una etapa de cambios relacionados con largos viajes. Desfavorable. No dé lugar a que le intimiden, de hacerlo, podría incurrir en gran falta.

libra

23-ix/22-x



Favorable. Posibilidad oportuna para el alcance del ascenso en sus labores. La Luna indica un gran triunfo. Desfavorable. Cuidado con dar lugar a los malos presentimientos o estar muy cerca de los pesimistas.

escorpio

23-x/22-xi



Favorable. Todo asunto por comenzar relacionado con la justicia es ahora el momento para el triunfo. Desfavorable. El plano conyugal y el del amor en día crítico si no evita el exceso de imposición hacia el ser amado.

sagitario

23-xi/21-xii



Favorable. La Luna señala día excelente a la concentración mental, logrará un gran descubrimiento. Desfavorable. No se descorazone por los inconvenientes con que tropiece de parte de sus superiores es fase pasajera.

capricornio

22-xii/20-i



Favorable. Día apto para reorganizar sus planes de estudios, trabajo o negocios. La Luna dará oportunidad magnífica. Desfavorable. No dé largueza a su tenacidad, todo lo contrario deberá ser un tanto indiferente en todo.

acuario

21-i/19-ii



Favorable. Acontecimiento inesperado relacionado con cambio del que depende su bienestar económico. Desfavorable. Cuidado con exponer su crédito en beneficio de personas a los que no conozca de antemano.

piscis

20-ii/20-iii



Favorable. Asunto que le haya venido inquietando por la situación de algún ser querido, ahora se soluciona. Desfavorable. Evite dar datos o comentar asuntos con personas que se dicen sus amigas.

Para arranque instantáneo
BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR

ISLA VEGA y sus cosas: Isela Vega y Jorge Luke, artistas mexicanos, dieron marcha atrás en sus planes de llevar a cabo el "matrimonio" que completamente desnudos iban a efectuar en el Estado de Puebla.

Isela y Jorge dieron la noticia a la prensa mexicana y al ver que el escándalo estaba tomando proporciones insospechadas, optaron por negar que tenían proyectado "casarse" desnudos.

LIBERTAD Y SU MUSICA: En los últimos días Radio Libertad ha cambiado mucho su música, para ofrecer ahora éxitos a cada momento. Tiene buenos concursos y nos parece que va por muy buen camino. Sue te.

CLAUDIA BRASIL Y SUS EX-TOS: Ha logrado la fábrica nacional de discos adquirir a través del sello Orfeo las interpretaciones más populares de Claudia Do Brasil, ganadora del Festival de la Canción Latina celebrado en México.

Los informes que sobre el particular hemos logrado dan cuenta que en todo Centro América no hay discos de Claudia, magnífica cantante brasileña, y que ahora Indica comenzará a promoverlos.

EL TIEMPO DE COSTA RICA: Se nos dijo en la City que "El Tiempo de Costa Rica" no es un radiperiódico, sino con varias ediciones al día de treinta minutos.

En la actualidad los lectores de informaciones en "El Tiempo de Costa Rica" son Víctor Manuel Zumbado... Jorge Cal

CANAL 4

Sábado 13 de Junio de 1970

- 3:00 Arte y Deporte (Producciones Monge del Valle)
- 3:30 Karate
- 4:00 Ritmo y juventud
- 5:00 Guardianes del espacio
- 6:00 Batman
- 7:00 Viaje al fondo del mar
- 8:00 Cita con la muerte
- 9:00 Aventureros del Mississippi
- 10:00 Reflejos del mundo

DOMINGO 14

- 2:43 Presentación
- 2:45 Reflejos del mundo
- 3:00 Víctor Manuel Ramírez Presenta
- 3:15 Reflejos del mundo
- 3:30 Cine de la tarde Ahora y siempre Con Gary Cooper y Shirley Temple
- 5:00 Estrellas de Chungalandia
- 6:00 Dakтари
- 7:00 Cuentos de hadas
- 8:00 Especiales
- 9:00 Cine terror El valle de los dragones Con César Danova y Sean Mc. Clory
- 10:00 Despedida.

yo... y Carlos Jovel Asch. El "servicio de noticias" de la City da mucha preferencia al suceso.



LEONEL OBANDO

Leonel Obando y Los Alamos

Sin duda alguna el conjunto Los Alamos hizo una gran adquisición: Leonel Obando.

Como pianista, Director Musical y Arreglista, será uno de los integrantes claves del popular grupo musical.

El Conjunto Los Alamos está otra vez en primera línea, siendo su manager el conocido Eduardo Palma.

Notas POP

ROSARIO DE ALBA, la singular cantante de música POP de México, tuvo que ser escoltada por la policía en una reciente presentación en Mérida, Yucatán, por cuanto sus admiradores no querían dejarla salir del lugar de la presentación, a la cual asistieron aproximadamente 35 mil personas.

LEON DAN, ahora radicado en España, piensa realizar para el mes de julio una tournée por el área centroamericana sobre todo, debido al éxito de su más reciente impacto musical "TE HE PROMETIDO".

Igualmente SANTANA el fabuloso grupo de los Estados Unidos, se apresta a venir en el mes de setiembre a algunos de nuestros países.

Un nuevo conjunto que viene arrollando en los Estados Unidos se llama CHICAGO y pronto sus grabaciones estarán en nuestro mercado.

Sigue en ascenso la más reciente grabación de la juvenil cantante ENNA ALVAREZ. Las emisoras locales se han dividido y prácticamente las dos

caras del disco están recibiendo idéntica promoción. Los nombres son "TEMPRANO EN LA MAÑANA" y "TOMAME EN TUS BRAZOS".

Gran parte del éxito que está obteniendo el presente sencillo se debe a los arreglos y dirección musical del consagrado artista nacional PACO NAVARRETE.

El compositor POP... RICARDO ACOSTA, ha hecho una canción en ritmo de bolero, la cual ha sido grabada e incluida en el próximo LP de GILBERTO HERNANDEZ.

Honduras y Nicaragua reportan como disco más vendido del presente mes "TE DIRE TE QUIERO" de Ricardo Acosta con Los Gatos.

Artistas POP de nuestro país: LAS HERMANAS RODRIGUEZ, Olga y Lidieith.

CHICO el cantante del grupo de Paco Navarrete, lo hemos escuchado últimamente interpretando tonadas SOUL, ¿será que está cambiando de la balada a este estilo? Por cierto que lo hace muy bien.

La esposa del famoso cantante ROBERTO CARLOS del Brasil se llama CLEODICE ROSSI BRAGA.



CANAL 6

Programación para hoy
Sábado 13 de Junio

- 12.45 Música
- 1.00 Ministerio de Educación Pública, programa vivo
- 1.30 III Concurso Nacional de Estudiantes de Educación Media, programa vivo
- 2.30 Cine Acción "El submarino Seahawk" Con John Bentley, Brett Halsey, Jan Brooks
- 4.30 Parrilla Deportiva
- 5.30 Beat Club, programa musical
- 6.00 Los Catedráticos del ritmo
- 7.00 Tarzán el hombre mono "Tarzán el intrépido" Con Buster Grabbe, Jacqueline Wells
- 8.30 Will Scennett
- 9.00 Carrousel Musical con la participación de: Olga Guillot, Emilí Granz, Sonora Santanera
- 10.00 Clásicos mexicanos "El inocente" Con Pedro Infante, Sara García, Silvia Pinal
- 11.30 Despedida
- MAÑANA EN GRAN GALA "HAMLET" CON LAURENCE OLIVIER Y JAMES SIMMONS NO LO PIERDA DE VISTA

Programación para mañana
Domingo 14 de Junio

- 10.15 Música
- 10.30 Misa dominical, programa vivo
- 11.00 Fábulas
- 11.15 Informe científico
- 11.40 Perfiles
- 12.00 Entremeses musicales
- 1.00 Fútbol internacional "Combinado mexicano vrs. Spartak"
- 3.00 Tarde de Toros con el matador Manolo Martínez
- 5.00 Hondo
- 6.00 Saturnino
- 6.30 Sombríta
- 7.00 Hawaii Cinco-0
- 8.00 Centro Médico
- 9.00 Gran Gala "Hamlet" Con Laurence Olivier, Eileen Healie, Basil Sydney, James Simmons
- 11.00 Despedida
- NO LO PIERDA DE VISTA

7 ANIVERSARIO
Hoy
TELETO 7
5 7 11 12

SABADO 13

- 2.30 Educación y cultura
- 3.00 Mundo joven. Producción de Vicky y Pochola. Con Leonor Antillón
- 3.30 Danza de estrellas: "Pablo y Carolina". Con Pedro Infante e Irasema Dilliam
- 5.00 Daniel Boone
- 6.00 Comando Aéreo
- 7.00 El desconcertante Mundo de la Percepción Extrasensorial
- 8.00 Los Poderosos
- 9.00 La nueva generación
- 10.00 Las estrellas se reúnen

DOMINGO 14

- 3.00 Cine Dominical. "Berlín o Occidente". Con Jean Arthur y Marlene Dietrich
- 5.00 Conciertos con Leonard Bernstein
- 6.00 Combate
- 7.00 El Gran Chaparral
- 8.00 Mannix
- 9.00 Los Lancer
- 10.00 Boris Karloff Presenta

Llegamos de primero... y seguimos de primeros



Programación para hoy
Sábado 13 de Junio

- 3.45 Patrón de ajuste
- 4.00 Rusia vrs. Bélgica
- 6.00 Lo mejor de la Copa Comentarlos sobre los cuatro partidos de la segunda fecha
- 7.00 Brasil vs. Inglaterra Con los comentarios del Profesor Hugo Tassara
- 9.00 Lo mejor de la Copa Resumen de la tercera fecha
- 10.00 Despedida

Programación para mañana
Domingo 14 de Junio, 1970

- 11.30 Música
- 12.00 Transmisión en vivo Vía Satélite desde México del partido del Campeonato Mundial: Brasil vs. Perú
- 2.00 Despedida
- 3.45 Patrón de Ajuste
- 4.00 Brasil vs. Inglaterra
- 6.00 Lo Mejor de la Copa Resumen de la tercera fecha
- 7.00 Marruecos vs. Perú Con los comentarios del Profesor Hugo Tassara
- 9.00 Lo Mejor de la Copa
- 10.00 Despedida
- CON PROYECCION NACIONAL



- 3.00 Basket Ball con la Universidad norteamericana Disfrute durante dos horas viendo los juegos más interesantes con universitarios norteamericanos
- 5.00 Niños y Fábulas Un mundo de nueva dimensión para los niños de C. R. con KOKO el payaso.
- 6.00 Astro Locos Diviértase y ría con las locuras de los astro de la pantalla chica
- 7.00 Deportes Con Felo Ramírez Los últimos acontecimientos deportivos en el mundo entero
- 7.30 Las grandes noticias Con Mario Lee Noticias nacionales e internacionales ilustradas
- 8.00 Hollywood y colores presenta... Un desfile de artistas internacionales en preciosos colores
- 9.00 El Invencible Una nueva dimensión del superhombre en acción llena de buen humor para grandes y chicos
- 9.30 Expectación Viva durante hora y media las aventuras más atrevidas y fascinantes en un mundo lleno de misterio

FINAL: RESUMEN NOTICIOSO Entéres a ésta hora de las noticias más recientes

CANAL ONCE... UNA NUEVA DIMENSION DE LA TELEVISION EN COSTA RICA.

Sábado 13, junio 1970

TEATRO NACIONAL ¡EXITO CLAMOROSO! LA DAMA DEL ALBA

(ALEJANDRO CASONA)

UNA VERDADERA CREACION DE

- ★ HAYDEE DE LEV
- ★ EDWIN BREALEY
- ★ YVETTE DE VIVES

Dirección ESTEBAN POLLS

HOY 8:30 p. m. HOY

DOMINGO: MATINEE 4 P.M.

Precios especiales para estudiantes.

Lotería Popular

Sorteo N° 1.640 del Viernes 12 de Junio de 1970

PRIMER PREMIO

Serie 197 N° 97 con .. C 8.000
N° 97 de otras series C 1.600

SEGUNDO PREMIO

Serie 185 N° 67 con .. C 4.000
N° 67 de otras series C 400.00

TERCER PREMIO

Serie 194 N° 94 con .. C 2.400
N° 94 de otras series C 200.00

**REDUCE, REFRESCA
Y ALIVIA EL DOLOR
DE LAS**

HEMORROIDES

NEW YORK N. Y. (Special).
—Un laboratorio científico ha logrado una fórmula que reduce las hemorroides y al mismo tiempo produce inmediato alivio del dolor, la irritación y la picazón. Si Ud. ha probado y no ha logrado los resultados deseados a su completa satisfacción, pruebe este medicamento que se llama HEMORRODIL y quedará sorprendido de sus buenos resultados.

Progreso Industrial

es

Progreso Nacional

CENTRAL

A las 3 - 7 y 9 C 3.00

LUX

6:30 y 8:30 C 2.50

¿COMO SON LAS MUJERES?
UNA PREGUNTA TAN VIEJA
COMO EL MUNDO, PERO...
¿QUIEN SE ATREVE A CONTESTARLA?



PROG. ORFEO, S. A. presenta
ARTURO FERNANDEZ - TERESA GIMPERA en

"Como sois las MUJERES"

con JUANJO MENENDEZ y LIANA ORFEI
DIR. PEDRO LAZAGA

GUADALUPE

A las 8 C 2.50

ROCIO DURCAL

es

CRISTINA GUZMAN

Colegio de Contadores Privados elige mañana nueva Directiva

La Asociación Nacional de Contadores Privados, en esta oportunidad como en años anteriores, presentará mañana domingo a consideración de la Asamblea General su propia paleta y un definido y concreto programa de trabajo para desarrollar en caso de resultar sus candidatos favorecidos

con el voto de los contadores.

La papeleta de la Asociación Nacional de Contadores es la siguiente:

Orlando Castro Murillo: Primer Vicepresidente.

Luis Moscoso Salas: Secre-

rio.
Freddy Vázquez: Fiscal.
Rodrigo Camacho: Pro-Secretario.
Nestali Vargas Ramírez: Primer Vocal.
La elección tendrá lugar mañana domingo 14 de junio en las instalaciones del Club de Contador ubicadas en Calle Filas de Desamparados a partir de las once de la mañana.

REX

3 C 4.00
7 y 9 C 5.00

EL ULTIMO BASTION de LAS FUERZAS DE HITLER PROTEGIDO CON FUEGO Y SANGRE POR UN PUNADO DE VALIENTES.



CAPRI

7 - 9 C 3.00

CAPITOLIO

7:30 C 2.50

(Sólo mayores 21 años)
(Y en tres cines en todo Costa Rica).

Anouk Aimee,
Dirk Bogarde

JUSTINE

ADELA

3 - 7 - 9 C 2.50

CAPRI

3:30 C 3.00

(Inconv. menores 18 años
Paul Newman,

Robert Redford
BUTCH CASSIDY

CAPITOLIO

3 C 2.50

(Sólo mayores 21 años)
Cinemascope - Technicolor.

Jean Louis Trifignant,
Wolf Kinsky,
EL GRAN SILENCIO

ZAIDA

8 C 2.00

CS y Color

Burt Lancaster,
Walter Matthau
HOMBRE HASTA EL FIN

EL REPARTO MAS SENSACIONAL — CINE PALACIO

METROPOLITAN

Hoy a las 3 p.m. C 5.00 — A las 6.45 y 9.15 p.m. C 5.00
(Sólo mayores 21 años)

ERASE UNA VEZ EN EL OESTE

Nuevo Hilton ; HOY!
A las 3 p.m. C 2.00
7 y 9 p.m. C 3.00

EL CINE DE CATEGORIA

Paramount Pictures presenta
MISION IMPOSIBLE

PRONTO! Claudia Cardinale,
"LOS CARBONARIOS"

PALACE | IDEAL

3 - 7 - 9 C 3.00 | 6 - 8 C 2.00

George Hilton, Gilbert Roland,
"VOY, LO MATO Y REGRESO"
EN COLORES

CALIFORNIA

4 C 3.00 | 6 - 8 C 5.00

Para niños! (Sólo mayores de 21 años)

LAS AVENTURAS DE SIMBAD (Sólo funciones nocturnas)

En colores El extraordinario éxito

cinematográfico que está causando conmoción!

El matrimonio americano, tan romántico... pero tan expuesto a las tentaciones, a los peligros y asechanzas de la vida moderna!

SOLO CUATRO CINES AUTORIZADOS PARA EXHIBIRLA EN COSTA RICA! NO IRA A PROVINCIAS.

(En caso de duda se exigirá la cédula)



En algunos matrimonios, los hechos son más elocuentes que las palabras.

COLUMBIA PICTURES presenta
GEORGE SEGAL / EVA MARIE SAINT

El Amor es así

STERLING HAYDEN / KEENAN WYNN / NANCIE PHILLIPS

Produce Escrita RAYMOND WAGNER / Guion DON DEVLIN / Música BENJAMIN SIEGAL

Produce DON DEVLIN / Director IRVIN KERSHNER / COLOR

LOVING EN COLORES!

VARIEDADES

3 - 7 - 9 C 3.00

Gilbert Roland,

LA VENGANZA DE JOHNNY HAMLET

En colores

RIO

8 C 2.00

Antony Ghidra,
LOS PISTOLEROS
En colores

MODERNO

3 C 2.00

7 - 9 C 2.50

(Prohib. menores 18 años)

Christopher Jones,
EL ESPEJO DE LOS ESPIAS
En colores

PRONTO! Mark Lester,
el héroe de "OLIVER" en:

"EL NIÑO Y EL POTRO BLANCO"

TEL. 47 11 01

ESPECTACULO EL SAMARA

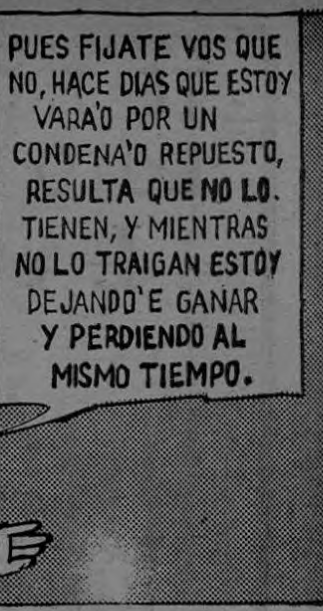
Su Centro Social de mejor ambiente nacional. Santo Domingo

— Ahora abierto todo el día de lunes a domingo. —

HOY, SU TRADICIONAL SABADO DE FIESTA BAILABLE.

ALEGRE, ROMANTICO.

MAÑANA, SU ESPLENDOROSO FESTIVAL DOMINICAL CON EL VIBRANTE CONJUNTO LOS TICOS. ABIERTO TODO EL DIA.



Siga ud. el consejo de Chano. Venga a vernos de inmediato.



auto Xiri Ltd.

CARRETERA A LA URUCA
TEL: 21-01-01 APDO. 1112

No se aventure. Vea nuestra lista de USADOS

CAMIONES

BEDFORD	4 1/2 TON.	1967	₡ 37.500.00
BEDFORD NATO	4 1/2 TON.	1967	₡ 38.500.00
MACK	7 1/2 TON.	1966	₡ 59.500.00
THAMES FURGON	2 1/2 TON.	1962	₡ 12.500.00
THAMES FURGON	2 1/2 TON.	1961	₡ 10.500.00
CHEVROLET GASOLINA	3 1/2 TON.	1959	₡ 7.500.00
THAMES FURGON	2 1/2 TON.	1957	₡ 11.500.00
CHEVROLET DIESEL	2 1/2 TON.	1954	₡ 7.500.00
FORD	3 1/2 TON.	1949	₡ 6.000.00

PANELS — PICK-UPS

DATSUN PICK-UP	1968	₡ 14.000.00
FORD TRANSIT PANEL	1967	₡ 17.500.00
PEUGEOT STATION 4 PUERTAS 3 ASIENTOS	1966	₡ 24.000.00
OPEL REKORD STATION	1964	₡ 14.000.00
DATSUN BLUE BIRD	1961	₡ 4.500.00

AUTOMOVILES

CORVAIR CONVERTIBLE	1962	₡ 8.500.00
---------------------	------	------------

VISITE NUESTRA SALA DE EXHIBICION Y VENTAS



LA AGENCIA ESPECIALIZADA EN VEHICULOS DE TRABAJO
CARRETERA A LA URUCA — TEL.: 21-01-01 — APDO.: 1112

Suplemento Dominical

Abanico

Hogar
Moda
Cine
Televisión

Domingo 14 de Junio de 1970 — Número 73

Mariamalia de Berrocal
DIRECTORA

Mercedes Borrásé
EDITORA



LA PRENSA LIBRE
el diario de la tarde

LOS EJECUTIVOS EN PELIGRO

Realizar el "chequeo" de su sociedad ha llegado a ser un reflejo normal en el hombre de empresa. Pero olvida a menudo observar consigo mismo esta costumbre. En este reportaje damos las "señales de alarma" que permiten detectar las enfermedades profesionales de los ejecutivos. La complejidad de los cargos administrativos; el exceso de responsabilidad; la velocidad, que reduce las distancias y multiplica las actividades; la desigual lucha con el tiempo; la fatiga intelectual y los errores higiénico-dietéticos son, por tanto, factores que conducen a la fatiga, a la tensión nerviosa y a la ansiedad. ¿El resultado?: diversas enfermedades llamadas de la civilización, primer paso hacia un declinamiento inexorable de los cuadros directivos si las prescripciones médicas no atajan esta evolución.

Cuatro anomalías

El agotamiento. — El cansancio crónico, evoluciona lentamente y atraviesa tres fases. La primera da la alarma y se manifiesta por desórdenes funcionales (insomnio, laxitud); nervios (temblores), y, sobre todo, desórdenes psicológicos: irritabilidad, impaciencia y cansancio que disminuyen la capacidad de trabajo. Aparecen la concentración cerebral baja, la inquietud y la tristez. La segunda fase parece anunciar la curación: desgraciadamente el exceso de actividad es transitorio y engañoso; la angustia, jaqueca, vértigos y palpitaciones imponen un tratamiento. La tercera; es la fase de la depresión: inercia física y mental; total desinterés e indiferencia precediendo a la enfermedad que parece ser una solución o una coartada. Esto libera al agotado de toda responsabilidad.

El insomnio. — Cada vez se acusan más y más los efectos nocivos que producen, en ciertos casos, las preocupaciones profesionales o sentimentales que acaban en obsesión. El exceso de alcohol o de café terminan de exagerar el fenómeno. Se crea un estado psicopático verdadero; la enfermedad se instala en el insomnio. Se está embargado por la idea de haber perdido el sueño y de no poderle recuperar. Se reduce y retarda la hora de acostarse, pues se sabe que espere la angustia y la agitación.

La obesidad. — Es el tercer handicap del hombre de negocios. Puede conducir a enfermedades verdaderas. Se define por un exceso ponderal de 15 a 20 por ciento, sobre las cifras que dan la fórmula de Broca (el peso en kilogramos debe ser igual al número de centímetros que sobrepasen el metro), o la de J. A. Huet (que hace intervenir un coeficiente ligado a la edad).

Se encuentra en su origen el trabajo sedentario, la buena comida, el agotamiento o los choques emotivos: la obesidad psicógena será para los psiquiatras, la consecuencia de una inmadurez afectiva más o menos marcada. Igualmente que ciertas enfermedades hormo-

nales, se manifiestan en las glándulas tiroideas o hipofisarias por un elevación del peso. Por tanto, no se las debe abandonar. Un reconocimiento completo deberá esforzarse en buscar la causa y, a veces, detectará complicaciones: diabetes, insuficiencia hepática o cardíaca.

Hipertensión arterial. — Ocupa el primer lugar; ataca en diversos grados al 10 por ciento de los individuos. Juegan un papel agravando emociones y preocupaciones. En su forma más común se presenta como una alteración aislada, constituyendo un síndrome patológico que se descubre en un examen fortuito de medicina preventiva o que pone de manifiesto un malestar insignificante (calambres, dolor de cabeza, nieblas oculares, vértigos, etc.). Brotes agudos, imprevisibles a veces, ocasionan verdaderos dramas: hemorragia cerebral (parálisis del hemituerpo) o de retina (ceguera), edema del pulmón, insuficiencia cardíaca.

Los signos de alarma

Ignorar los "signos de alarma" que constituyen esas cuatro anomalías, olvidar la existencia de los medios modernos de descubrimiento, desdeñar las reglas higiénico-dietéticas indicadas por el médico son faltas que pueden conducir al hombre de empresa al umbral de verdaderas enfermedades: unas cardiovasculares, otras digestivas o neurológicas.

Cardiovasculares. — El último estudio estadístico hecho por la OMS (Organización Mundial de la Salud) en países desarrollados revela que las enfermedades cardiovasculares causan, por término medio, la mitad de los fallecimientos. El índice va del 58 por ciento en los Estados Unidos, al 37 por ciento en Francia. La frecuencia de estas afecciones aumenta con la edad, pero sus consecuencias llegan a ser importantes en los cuarentenarios, con el 22 por ciento de las defunciones. La importancia de la arteriosclerosis parece hoy fundamental en la desarticulación de estas enfermedades.

El infarto de miocardio. — Acecha corrientemente a sujetos ambiciosos, expuestos a grandes responsabilidades. A ve-

ces preceden algunos signos de alarma a la crisis: dolor torácico a la izquierda, intermitente y constrictivo, apareciendo la fatiga y caracterizando la angina de pecho. El infarto va más lejos. Se forma una lesión en el músculo cardíaco ("ischémie" y necrosis), unido a la obstrucción de una ramificación de las arterias abastecedoras del corazón: las coronarias. El esfuerzo o el frío aceleran la crisis: dolor intenso irradiando hacia las mandíbulas y los brazos, acompañándose de un descenso de tensión y malestar (colapso), de fiebre y de trastornos digestivos (vómitos, hipo).

Arteritis de los miembros inferiores. — Enfermedad cada vez más frecuente, la arteritis tiene la misma importancia que el infarto o la úlcera; una de las afecciones que acechan al hombre de negocios. Se desarrolla con el progreso de la civilización, el abuso del tabaco y el aumento del nivel de vida. Se manifiesta como la arteriosclerosis, por un depósito de las grasas que circulan por las paredes arteriales o por una anomalía de éstas. Las capas espesas y el consumo sanguíneo disminuye, después se para: es la trombosis.

La señal de alarma de la arteritis es esencialmente el dolor de pantorrilla o calambre muscular inesperado al caminar, obligando al enfermo a pararse y reapareciendo al volver a andar. Se insiste actualmente en el período que precede al fenómeno: vagas sensaciones de hormigueo o de entumecimiento. Todos estos

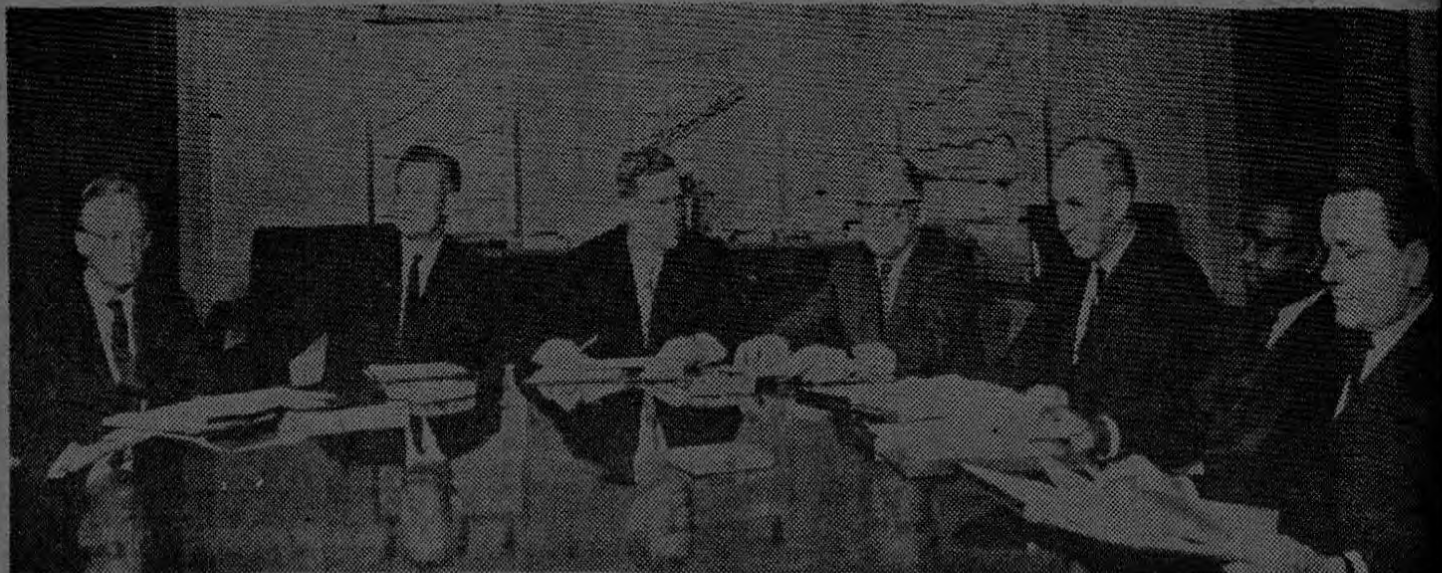
signos traducen la insuficiencia sanguínea a nivel de los músculos. Más tarde durante el reposo, surge espontáneamente el dolor.

Cuidado con el estómago

Las enfermedades digestivas, típicas también en los hombres de negocios, se localizan unas en el estómago y, otras, en los intestinos. Algunas revelan trastornos de nutrición, como, por ejemplo, la diabetes. Helos aquí.

Úlcera gastroduodenal. — Para el histólogo, la úlcera es una pérdida de la sustancia del estómago o del bulbo duodenal, primer elemento del intestino delgado. Según el médico, en nuestra civilización es más frecuente cada vez esta enfermedad para el hombre de negocios. Acecha al hombre de cualquier edad, de cualquier clase. Igual que el infarto de miocardio, se democratiza a medidas que crece el nivel de vida.

La úlcera se traduce por crisis dolorosas que tienen un carácter evolutivo particular. Están ritmadas por la comida y residen en la cavidad epigástrica. Pueden acompañarse de vómitos que las hacen ceder. Las radiografías exponen la intensidad de la afección. Practicadas durante el período doloroso y precedidas de un examen radioscópico (para comprender la dinámica o movimientos del estómago), los estudios enseñan el daño: brota re-



Las decisiones de los grandes ejecutivos (arriba, el Consejo Federal de la Reserva de Estados Unidos) afectan a enormes áreas de población donde se produce el consumo y se desarrolla la convivencia. La responsabilidad ante las masas de ciudadanos anónimos, en este caso reflejada por la foto inferior, vuelve más difícil y angustioso su trabajo



gular y puntigudo del órgano opaco y se acompaña de signos indirectos que diferencian la úlcera del cáncer. El tratamiento médico asocia las prescripciones higiénico-dietéticas con medicamentos numerosos. Hoy la cirugía es excepcional (gastrectomía) y se recurre a ella nada más que cuando surgen complicaciones (hemorragias o perforaciones).

La colitis rectal hemorrágica. — Es una enfermedad de curso lento que ataca a los intestinos y al recto. La colitis rectal hemorrágica se manifiesta por numerosas y sangrantes deposiciones. Los stress psíquicos la desarticulan o la agravan. El diagnóstico se hace por la aparición del síndrome disenteriforme (de 5 a 20 deposiciones al día) con palidez, adelgazamiento y dolores abdominales. La rectoscopia por introducción de un tubo iluminado en el ano, detecta una mucosa roja, ulcerada y brillante que sangra fácilmente. Los desinfectantes intestinales y tranquilizantes mejoran esta enfermedad.

La diabetes. — Se define por dos síntomas: elevación del azúcar sanguíneo y aparición del azúcar en la orina. Cuando se complica aparecen súbitamente el acide cetose y el adelgazamiento rápido. A veces es en este estado, próximo al coma, cuando el enfermo se alarma. Le conviene conocer mejor esta enfermedad.

En algunos casos hay señales que atraen la atención: sed excesiva, aumento de apetito, aumento del volumen del orín nocturno obligando al enfermo a levantarse durante la noche y fatiga física y moral.

La evolución de la diabetes sin tratar puede conducir a complicaciones: forúnculos, picazón, caída del cabello, etc. El mecanismo de la diabetes explica su tratamiento. El páncreas, glándula situada detrás del estómago, segrega una hor-

El índice de mortalidad entre los ejecutivos es más alto que en otras profesiones. La vida de prisas, los negocios, la responsabilidad les llevan a una muerte también de prisa. Su enemigos, entre otros: depresión nerviosa, infarto de miocardio, arteritis, úlcera gastroduodenal, diabetes, cansancio psíquico, complejo de culpabilidad, etc.

mona, la insulina, que organiza el equilibrio del azúcar en el organismo. Cuando por una u otra razón la secreción de insulina se retrasa o disminuye, aparecen tres fenómenos que crean la hiperglucemia:

- 1.—Se exagera la producción de glucosa a partir de los prótidos y de los lípidos;
- 2.—Disminuye la reserva de azúcar bajo forma de glucógeno; y
- 3.—Regresa la utilización de glucosa por los tejidos y las vísceras.

Se determina igualmente la diabetes por el desequilibrio existente entre la cantidad excesiva de azúcar sanguíneo y la insuficiencia de su reducción por las células. Es necesario abastecer al organismo de lo que necesita —insulina— para que todo vuelva a su cauce normal. Un régimen pobre en hidratos de carbono completa la acción de los medicamentos (derivados de sulfamidas o de insulina sintética).

Desórdenes psíquicos y del carácter. — Cuando la fatiga nerviosa se repite, el reposo cotidiano falta y aparece el agotamiento, síntomas psíquicos y neurovegetativos que acaban por transformar nuestro carácter. La emotividad, el mal humor y la astenia revelan el agotamiento cerebral.

En las proximidades de la cincuenta entra en juego otro factor: la crisis de conciencia que recuerda el pasado y le

hace lamentarse de él. Sobreviene un malestar moral; se tiene la impresión de estar vacío. La depresión acecha a su víctima.

Esta depresión se caracteriza por la sumisión pasajera del equilibrio neuropsíquico. Se reduce la actividad mientras que los signos objetivos de agotamiento se ponen de manifiesto; temblores, pérdida de reflejos y fatiga excesiva. La necrosis angustiosa aparece más tarde con sensación de ahogo y de vértigo o con dolores torácicos. ¿Tratamiento? Reposo y tranquilizantes.

El "chequeo"

Para el jefe de empresa y para el ejecutivo superior, la eficacia depende, en parte, de la salud; por tanto, es necesario detectar al máximo cualquier anomalía orgánica susceptible de engendrar una enfermedad verdadera. La importancia del chequeo adquiere aquí todo su valor.

Ba antes de salud. — Generalmente no vamos a la consulta del doctor a confiarle las inquietudes que nos produce nuestra salud. Al sentirnos en fermos es cuando nos decidimos a hacerla una visita. ¡Es un error! ¡Es más fácil y me nos costoso prevenir que curar.

Reglas higiénico-dietéticas

Algunas reglas higiénico-dietéticas. — Es erróneo creer que con la voluntad se consigue todo. Estamos sometidos a nues-

tra capacidad de rendimiento. Esa capacidad tiene sus limitaciones, tanto en el plano intelectual como en el fisiológico.

Un célebre médico americano daba recientemente algunos consejos susceptibles de prevenir las enfermedades del hombre de negocios:

* No sobrecargue su libro de citas.

* Economice un poco de tiempo para interrupciones eventuales, es decir, para cuestiones urgentes e imprevistas.

* Tome notas a fin de no entorpecer su cerebro.

* Planifique sus comunicaciones telefónicas; intente agrupar sus llamadas y filtrar sus interlocutores.

* Interrúmpase en la jornada para tomar una taza de café o de té.

* Lleve trajes confortables, es decir, cómodos.

* No se apresure para ir a desayunar y pierda la mala costumbre de correr en lugar de caminar.

* Luche contra la indecisión; esto fatiga.

* Despiéndase de ciertos prejuicios; si lo necesita, lleve gafas o sonófono.

* Finalmente, no desdeñe esa actividad paralela o ese hobby que le relaja, le descansa: el violín de Ingres juega un pa-

pel importante en nuestra higiene mental.

Muchos neurólogos opinan que el mejor medio de luchar contra la tensión nerviosa, fuente de afecciones cardiovasculares o digestivas, es el relajamiento. Se adaptan numerosos métodos para cada una de nuestras necesidades. Estos métodos amortiguan las agresiones emotivas y nos hacen descansar. En cuanto a la gimnasia, hoy pasa por ser una necesidad. El aumento del nivel de vida se clasifica por profesiones más sedentarias cada vez y por ratos de ocio también cada vez más perezosos.

Las consecuencias se hacen notar en seguida: aumento de fatiga aburrimiento, desinterés.

También la actividad física va a tomar una importancia fundamental. Pero existe un peligro que deben conocer: la fatiga. No es necesario esforzarse.

Para terminar, deben ser evitados algunos errores:

1.—La sobrealimentación. Al desayuno copioso, sucederá una comida frugal, o viceversa. La elección de los menús debe tener en cuenta la ración total de calorías y su equilibrio entre los alimentos.

2.—El consumo excesivo de carne.

3.—El consumo insuficiente de frutas y verduras frescas.

4.—El abuso de grasas.

5.—La mala organización de las comidas; su irregularidad impide el buen funcionamiento del aparato digestivo.

6.—Y el abuso de tóxicos: alcohol, tabaco y café es un problema muy conocido hoy. A cada uno de nosotros nos incumbe el limitar sus estragos.

J. P. BAUJAT

Magnífica y magnética OFERTA BRECK

llévese cuatro rulos magnéticos con la compra de un Shampoo BRECK de 8oz.

SHAMPOO BRECK de 8oz.

precio oferta **\$1.95**

Qué oportunidad! Usted se lleva el mejor shampoo y además tiene cuatro preciosos rulos magnéticos que le facilitan su peinado. BRECK es el shampoo que acondiciona su cabello y lo deja dócil, brillante y listo para peinarse. BRECK no quema su cabello porque no contiene detergentes dañinos... BRECK es el shampoo que no hace florilla!

Para cabello lindo adquiera la magnética oferta BRECK



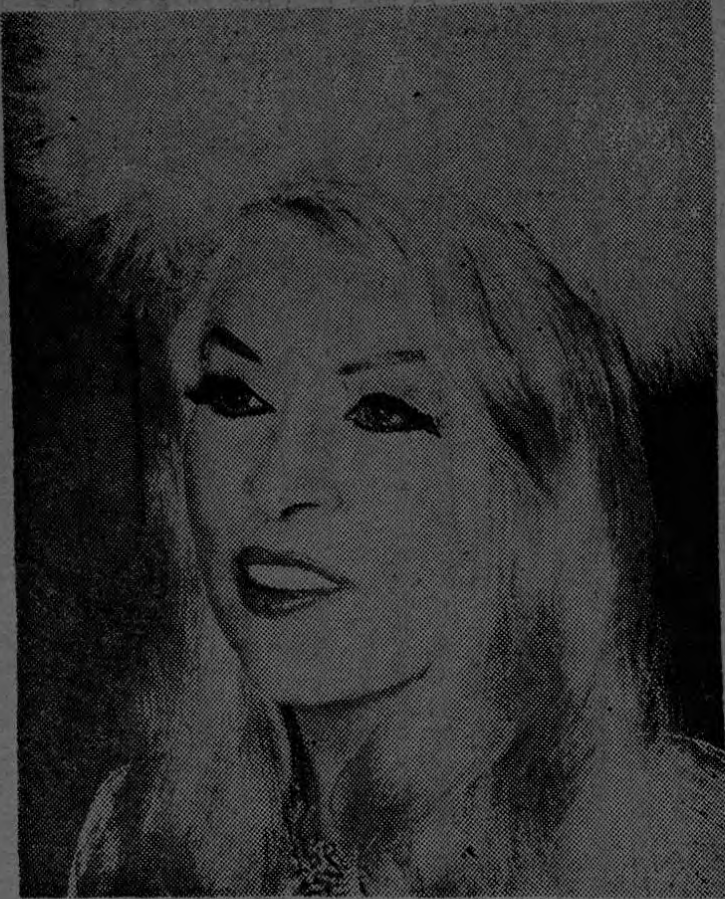
Para cabello seco Para cabello normal Para cabello grasoso



Insista en la oferta **BRECK** en su establecimiento preferido

Desde Hollywood

**Mae West:
la fórmula
del éxito**



Mae West, la veterana actriz, habla aquí sobre su fórmula para el éxito.

HOLLYWOOD, (EPS). Mae West es la estrella de una película de la 20th Century-Fox a una edad en que la mayoría de las actrices estarían buscando el descanso. Ella ha hecho una obra tan buena en mantener su vida privada que cuando el estudio dio su fiesta habitual de una película nueva, tantas estrellas principales y directores pidieron ser invitados que la recepción tuvo que celebrarse en un salón más grande.

Mae no decepcionó a nadie. Usó su cabello rubio largo y su vestido indicó buen gusto. De acuerdo con su "imagen", estuvo rodeada de varios jóvenes robustos que fueron empujados de ella.

Aunque Mae no ha hecho una película en 35 años, dictó su propio contrato para ésta. ¿Qué es lo que hay detrás de esta resistencia asombrosa?

"La base yace en prepararse para ser saludable", me dijo en su carro remolcado el cual, en típico estilo del Oeste, está decorado con cupidos dorados y satén de color champana. "Mi padre fue atleta y estimaba la salud y le enseñó a mi madre a servir comida buena para nosotros".

Mae ni bebe ni fuma y nadie es permitido fumar en su presencia. "Nunca comimos dulces concentrados y todavía tengo todos mis dientes. Dijo Mae, "coman muchas frutas, eso limpia el cuerpo. También, coman vegetales crudos". Mae trae al estudio un termo con jugo de zanahoria y apio extraído con un aparato eléctrico. "El cocinado en exceso destruye las vitaminas; la productividad depende de cuidar la salud", dice.

Un joven buen mozo vino para decirle que había llegado el artista para una fotografía para la cubierta de una revista nacional. "Usted tiene que estar bien descansada", dijo ella cuando se fue el fotógrafo, para continuar el tema de resistencia.

"Nunca abuse de su banco de energías. Aún de niña me di cuenta de lo perjudicial que eran las emociones y rehusaba ser irritada. Afortunadamente, mi madre fue lo suficientemente inteligente para

respetar el hecho de que yo tenía mi propia fuerza de voluntad. Creo que hay dos maneras de hacer las cosas, la manera correcta y la dura. Nunca intenté nada que no creyera que fuera la manera correcta".

"Si yo siento que las vibraciones de una persona son irritantes, no las quiero a mi alrededor. Perjudica la energía. Usted tiene que estudiar para abrir su ojo y oído psíquicos".

Mae habla con el entusiasmo de la juventud y hace gestos con las manos que podrían pertenecer a una persona la mitad de su edad. Dijo: "Us-

ted vigoriza su piel desde adentro. Yo no tengo miedo de beber crema de vez en cuando. Usted no puede tener un cutis lozano con una dieta libre de grasas. Coma alimentos frescos, respire aire puro, camine todos los días y mantendrá su cuerpo en condiciones. Si puede eliminar irritaciones y dormir bastante, mantendrá en forma su productividad".

Cuando llegó la orden de que todo estaba listo para filmar sus ojos dijeron: "Ustedes tienen mi clave de resistencia", y sus labios dijeron: "Les enviaré una copia de mi libro de belleza tan pronto lo publiquen".



Síntesis de una acción positiva contra las várices: aire, sol en buena medida, circulación sanguínea.

**Lecciones en casa
del "Curso de Belleza"**

A cargo de MALIA

La belleza verdadera no es la de un momento ni la que inspira la moda, ni tampoco un ideal teórico. Es... un cóctel de encantos que ofrece el maravilloso resultado de una personalidad definida. Definida porque cada mujer debe encontrar su propia belleza.

En el segundo año de esta columna, continuaremos ofreciendo interesantes consejos de belleza basados en el libro de la famosa especialista norteamericana Anita Colby. Además, contestaremos las preguntas que nos hagan nuestras lectoras sobre cualquier problema de belleza.

Teniendo en cuenta que el SUPLEMENTO ABANICO es coleccionable, estamos seguros de que nuestras lecciones constituirán una base de consulta sobre cualquier problema.

Es nuestro deseo que, desde su propia casa, nuestras alumnas puedan ampliar sus conocimientos a través de "Lecciones en casa del Curso de Belleza".

Lección 47

Sobre las várices

Por causas de salud y belleza, a muchas personas preocupan la aparición de las várices.

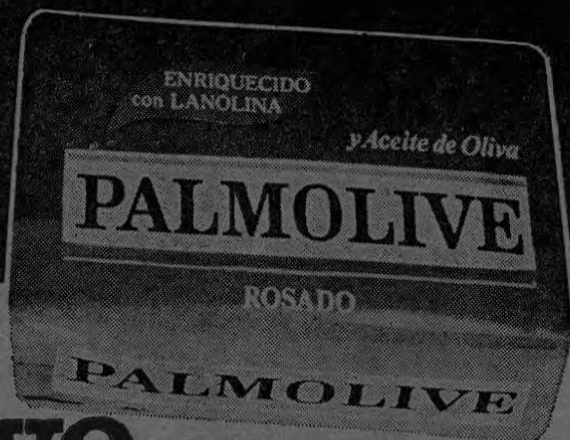
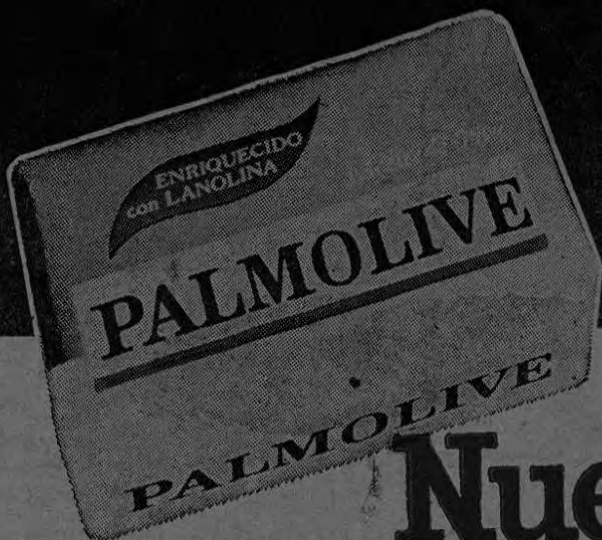
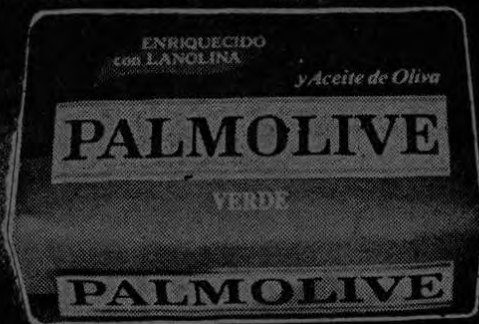
Las várices deben cuidarse muy especialmente en la edad madura y en los períodos de embarazo. Pero esto no excluye la aparición de várices en otros casos.

Mary Sue Miller, experta en belleza, nos dice cómo combatir ese problema.

Muchos factores pueden causar venas varicosas. La herencia parece que juega un papel importante. La debilidad circulatoria, el exceso de peso y la inactividad también empeoran esta condición. Puede o no estar acompañada de dolor y sensibilidad en las piernas. La inflamación de las venas puede ser el único síntoma. Las mujeres jóvenes no están inmunes; las de edad mediana y de mayor edad es más probable padezcan esta dolencia. En cualquier caso, un examen médico es el primer paso de alivio. Algunas venas varicosas pueden tratarse con inyección o extirpación, y ninguno de los dos procedimientos es catastrófico. Algunos no requieren tratamiento:

Los vital es prevenir el aumento de venas varicosas. En esta área, se recomiendan estos procedimientos.

1. — Siéntese para hacer todas las tareas si es posible. Pero nunca se siente o esté de pie en el mismo sitio por períodos largos. Muévase o "ejercite" su piernas contrayendo los músculos de las pantorillas o arqueando el empeine.
2. — Descanse las piernas deliberadamente por 10 minutos mañana y tarde. Acuéstese y levante las piernas o colóquelas sobre cojines. Si trabaja en un escritorio, use una banqueta.
3. — Camine una o dos millas diariamente. La idea es alternar el descanso y el ejercicio.
4. — Evite zapatos que no calcen bien y ligas redondas. Atienda los callos y juanetes; pregúntele a su médico sobre las medias de soporte.
5. — ¿Usted no fuma, verdad?



Nuevo PALMOLIVE

con aceite de oliva,
y ahora enriquecido con lanolina...

deja su piel
suavísima.

Deja su piel suavísima porque el Nuevo Jabón Palmolive, con aceite de oliva, ahora enriquecido con lanolina nutre su cutis dándole la humedad necesaria para conservar su piel fresca, suave y lozana; es el íntimo secreto entre Ud. y su Belleza.—





V Concurso Infantil de ABANICO
Ejercicio de Fantasía
Cuento para ilustrar

¡Y qué cosecha!

Iba una vez un gran señor paseando a caballo por el campo con sus amigos, cuando vieron a un viejecito sembrando unas semillas de aguacate. El señor paró su caballo y preguntó al anciano. —¿Para qué estás sembrando esas semillas, buen anciano? —¿No ves que tardarán muchos años en dar fruto y ya tu vida está llegando al fin? No aprovecharás nada de esos frutos. —Buen señor, —contestó el anciano— nosotros comimos porque otros sembraron. Ahora nos toca sembrar a nosotros para que otros coman. El señor, admirado de la bondad del anciano, sacó una bolsa con monedas de oro y se la entregó diciéndole: —Toma esto, anciano, te lo mereces, porque pocas son las personas que piensan como tú.

—Ves, señor, qué pronto ha dado cosecha mi árbol, —contestó el anciano. —Toma, anciano, toma esta otra bolsa de oro, tu inteligencia me asombra. El anciano se inclinó y tomó la bolsa. La apretó contra su pecho y dijo sonriendo: —¡Ah, señor!, lo más extraordinario de todo, es que el aguacate sólo una cosecha da por año; sin embargo, a mí, estas semillas ya me han dado dos cosechas en menos de veinte minutos. El señor y sus amigos rieron de buena gana al ver el ingenio de aquel viejo. —Me voy, —dijo el señor— me voy ya, o el ingenio de este buen anciano terminará pronto con mi dinero. El señor se alejó muy satisfecho, y el anciano, poniendo a un lado sus bolsas de oro, siguió plantando sus semillas.



Nombre:
Dirección:
Edad:
Teléfono:

Esta página querida lectora, es para tu hijo. En ella queremos imprimir, semana tras semana, millones y millones de letras que habrán de llenar de interés y de ilusión sus ratos libres, en forma de cuentos, consejos, concursos, curiosidades, mensajes educativos y otros temas importantes para la realidad infantil.

¡Ultima semana!

Aviso a los participantes del V Concurso Infantil

Esta semana publicamos el último recuadro para ilustrar el V Concurso Infantil de ABANICO.

Esta es, por lo tanto, la última oportunidad para participar en el presente concurso.

Queremos recordar a los niños que deseen enviarnos sus dibujos, las siguientes observaciones, que deben tenerse muy en cuenta:

— 0 —

- 1—El dibujo debe hacerse en el recuadro que ofrecemos en la página. Si se desea, puede pegarse sobre una cartulina.
- 2—Debe relacionarse con el cuento "Y qué cosecha".
- 3—Debe hacerse sin ninguna ayuda.
- 4—Todo niño o niña mayor de 10 años está fuera de concurso.
- 5—El concursante que olvide especificar su edad, quedará eliminado.
- 6—Sólo puede mandarse un dibujo. Si se hacen dos o más, enviar el mejor.
- 7—Recibiremos dibujos hasta el miércoles de la semana entrante, inclusive. Los que lleguen después de esa fecha serán eliminados, ya que se habrán iniciado los escrutinios.

Premios y patrocinadores

Escojaremos primero 25 finalistas. luego 10, y luego uno por cada edad.

Los últimos ganadores serán agasajados en una fiestecita, ofrecida por el Suplemento ABANICO de LA PRENSA LIBRE, en la que se entregarán hermosos premios, cortesía de INTEX, lo mejor en ropa de punto para niños y Librería ACROPOLIS, una casa de confianza con lo mejor para sus hijos.

Estén muy atentos, pues se acercan los días más emocionantes del concurso. Esperen nuestras noticias!

El niño que quiere ser marinero

H. Díaz Casanueva

Pedro dice que no ha visto nunca el mar y que como yo, quiere ser marinero; navegar, navegar en un buque a vapor o en un lindo velero. Tener una gorra azul y también un traje azul con diez botones dorados, y navegar para el norte y el sur, navegar, navegar, sin cuidado.

NUESTROS NIÑOS



¡Qué linda se ve esta niña ofreciendo, con sus manos y con la sonrisa, un regalo! Su semblante lo dice todo: amor, satisfacción, interés en agradar. La generosidad debe ir, desde las cosas pequeñas hasta los grandes.

Educar a los hijos en la generosidad

te, para que sea generoso, desprendido, amable.

Si el niño ve que sus padres atesoran y no son capaces de abrir sus manos para ayudar para regalar, entonces se irá haciendo igual. Pero si él observa que en su casa anima un espíritu de generosidad y sobre todo de caridad, él se irá haciendo igual.

Los pequeños imitan. Que la imitación sea tan buena como el ejemplo.

Porque la caridad no es dar lo que ya no necesitamos o lo que está tan malo que no lo podríamos usar y tendría que ir a la basura. Caridad es dar lo que la otra persona ne-

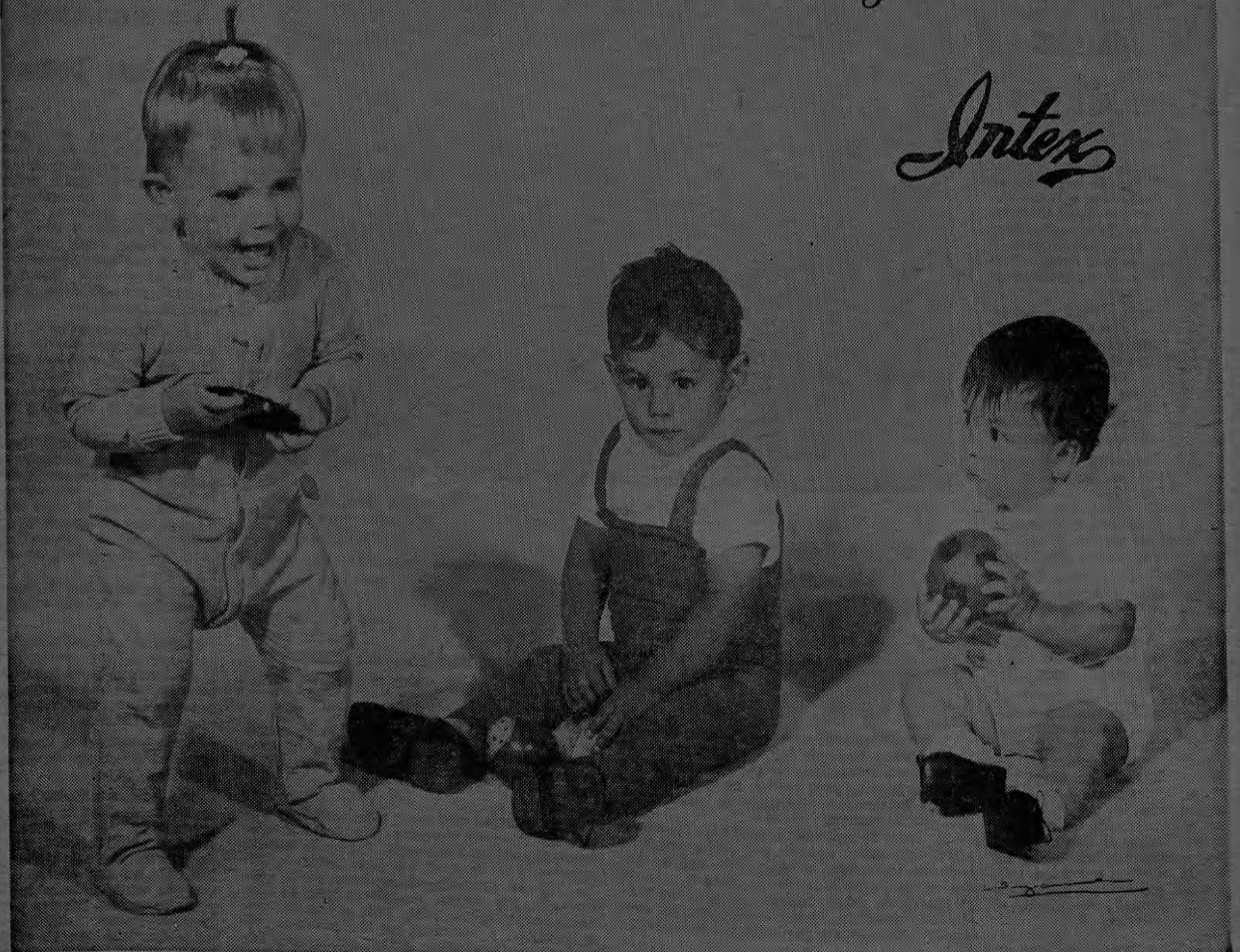
cesita y que pueda cumplir una función real y no ficticia.

Enseñemos a nuestros hijos a dar con el corazón abierto y el deseo de ayudar. Y ojalá que lo que regala nuestra mano derecha —como dice el Evangelio— no lo sepa nuestra izquierda, para que no se convierta la caridad en una exhibición de virtudes.



Los bebés son más graciosos con

Intex



Embelleciendo tu hogar



Consejos de una amiga

Por Amalia de Meltzer

EMBELLECIENDO SU HOGAR contestará los problemas y dudas que Ud., tenga para decorar su casa.

LA PRENSA LIBRE se complace en ofrecer esta columna e invita a la estimada lectora a hacer sus preguntas por escrito dirigidas a "Embelleciendo su hogar" LA PRENSA LIBRE, Apartado 1533. Ciudad.

Sra. Amalia de Meltzer
"Embelleciendo tu Hogar"
Suplemento ABANICO
LA PRENSA LIBRE

Distinguida señora:

Charlando con una amiga sobre ciertos arreglos que quiero hacer en la casa, tuvimos una discusión amigable. Ella afirmaba que nada es posible sin dinero, y que sólo personas muy acomodadas pueden tener casas agradables y bellamente decoradas.

¿Qué opina al respecto?

Una asidua lectora de su sección

—oOo—

RESPUESTA:

El precio, no es el punto primordial en la decoración de gusto. Muebles costosos tienen su lugar, pero hay habitaciones elaboradas con tal extravagancia

que sólo indican orientación de sus ocupantes. Otras habitaciones, tratadas a menudo con más simpleza, en forma más módica pero armoniosa, usando muebles y accesorios con discreción, expresan claramente el encanto, la discreción, inteligencia y personalidad de sus ocupantes.

Es necesario aprender algunas de las consideraciones básicas que se aplican en el planteamiento de toda habitación. Ante todo, cada cuarto debe de ser práctico y apropiado para su uso. Los cuartos están dispuestos para diferentes propósitos y su decoración debe contribuir a acentuarlos.

Comedores, dormitorios, bibliotecas, halles, baños, etc. (usados para actividades diarias específicas) requieren cada uno, muebles especiales, materiales diferentes, lo mismo que diferentes estilos y accesorios. Cada selección que se hace para una habitación, debe considerarse por su función y utilidad práctica. Por ejemplo, nosotros compramos una banqueta para un baño porque nos va a complementar el efecto que

queremos darle, pero ante todo porque lo necesitamos para su utilidad dentro del mismo. Es por eso que hemos decidido por una banqueta y no por un gran jarrón, que sólo sería decorativo y no funcional.

BASES DE DECORADO

La decoración interior, al igual que toda otra forma de arte, contribuye al bienestar espiritual, pero la aplicación del arte del decorador contribuye a ambos, el bienestar físico y espiritual.

Al amueblar una habitación, es imposible escapar de algunas características de expresión, aunque no se haya hecho ningún esfuerzo por decorar. Un interior crudo e inarmónico expresa ignorancia, falta de gusto o una apreciación de estética muy apática de parte de la persona que amuebló la habitación. Una habitación debe reflejar meditación, y mientras más inteligente o fina esa meditación, mejor decoración tendrá su cuarto.

—oOo—

Si bien es cierto que el dinero ayuda mucho en la labor de decoración, todo esto, estimable lectora, no se consigue a base de dinero únicamente, sino de buen gusto y dedicación.

El dinero no es lo más importante.

AVISO IMPORTANTE

Rogamos encarecidamente a las lectoras y amigas de esta columna, hacer sus consultas por correo, ya que la gentil señora Amalia de Meltzer se ve imposibilitada, por sus múltiples actividades, a responder consultas en forma personal.

Aprovechamos esta oportunidad para agradecer la predilección de nuestras lectoras por la sección de decoración del Suplemento ABANICO.

La Redacción

Oficinas masculinas

No hay que creer que por pertenecer a los hombres, las oficinas deben ser a la manera de aquellas vetustas y sombrías antecámaras del siglo pasado. Hoy, hasta en estos ha entrado el color, poniendo el toque vivaz de una silla, de un archivador, de un florero.

Si su esposo tiene —por su profesión— una oficina donde recibe a sus clientes, su aspecto pregonará la prosperidad del profesional y le atraerá mayores ganancias, porque, ya está comprobado, que un profesional bien presentado tiene mayores posibilidades de triunfo.

Lo primero que debemos hacer —fuera de horas de oficina, para no molestar en el desarrollo de su trabajo— es verla con ojo crítico. Pensemos que se puede aprovechar y qué se ría mejor eliminar, cambiar, o reformar.

Esas sillas antiguas, con la pátina del tiempo, lo que necesitan es tal vez un tapizado nuevo, de un color moderno. Quizás un azul rey, un amarillo oro o un verde jade.

Ahora, ¿qué tal poner en las ventanas unas cortinas claras que den vida a la habitación? ¡Ojo con las bibliotecas! Hay que repasar los libros, pisándoles un trapo, alternar los tamaños y dejar espacios abiertos para adornarlos con un jarrón, un busto de cobre, bronce o mármol, alguna medalla montada en un cono de madera, que haya sido ganada por nuestro esposo en algún concurso, competencia o por sus méritos.

En nosotras está el escoger lo que se necesita de acuerdo al presupuesto de que disponemos.



Paz y tranquilidad mirando al jardín

Los psicólogos afirman que la sola vista de la naturaleza distiende los nervios y hace que la mente se tranquilice. Es por eso que los arquitectos y paisajistas insisten en que toda casa debe llevar zonas verdes: jardín interior, patios, jardín exterior.

En éstos, la mano de la mujer puede lograr maravillas, sea el espacio que tenga grande o pequeño. Conocemos a una señora que ha hecho de un pequeñísimo jardín interior, que no pasará de un metro cuadrado, un precioso parque en miniatura, japonés, con todos los elementos para que sea admirado por sus amistades.

En cuanto a los jardines exteriores, sobre todo en Costa Rica, donde la variedad es tan grande en flores y plantas, se pueden hacer ver

Si usted tiene espacio, utilícelo para darle a sus habitaciones un toque de naturaleza que, con sus flores, su verdor y su frecuencia traerá paz al ambiente congestionado del mundo actual.

daderos milagros.

Lo principal es que las áreas verdes cercanas a su casa, ya sea al frente o en la parte posterior están muy limpias y muy bien cuidadas.

Hay personas que creen que los patios posteriores son para desechos y a veces dan la impresión de un crematorio. Cualquier espacio mal usado tiende a ser un gasto inútil de tierra. Por eso, debemos preocuparnos por la presentación que tengan. Ampliar el sitio de descanso poniendo una silla para sol en la parte posterior, o haciendo que las ventanas, libres de cortinas miren hacia afuera, introduciendo parte de la naturaleza, dentro del hogar.

Variaciones en un tema

"La apariencia para hacer juego" ha sido por algún tiempo una técnica popular de decoración. Usar el mismo modelo o estampado en profusión —sobre muebles tapizados, en las ventanas, paredes y cielos rasos y algunas veces hasta en las pantallas de las lámparas— es un manera casi segura de decorar una habitación y por muchas razones.

Las habitaciones pequeñas se pueden hacer que parezcan más grandes, las grandes que parecen más íntimas, las divididas pierden su desgarbo y las eclécticas ganan armonía y fluidez.

Hay otras maneras de llevar a cabo un tema particular de diseño sin usar necesariamente la apariencia de un solo estampado o modelo y los diseñadores han comenzado a favorecer una manera más sutil, pero altamente efectiva, de usar un tema.

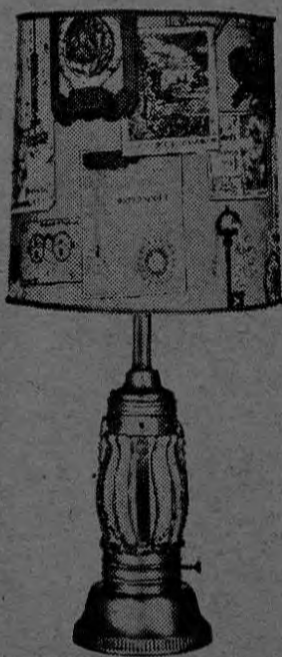
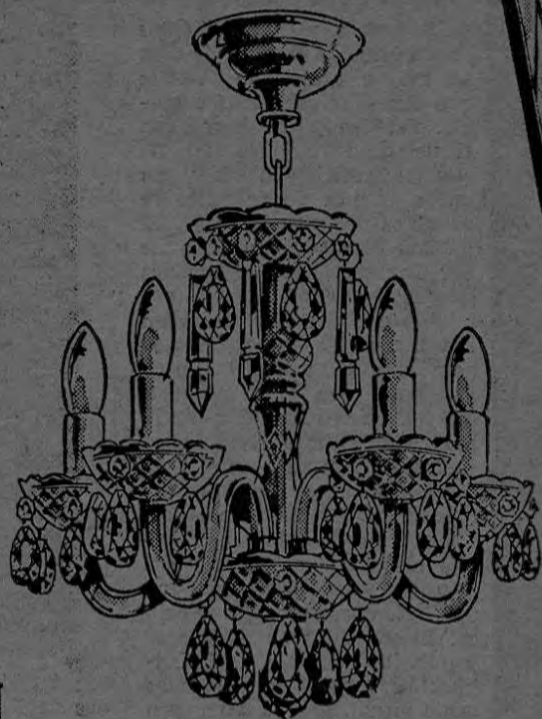
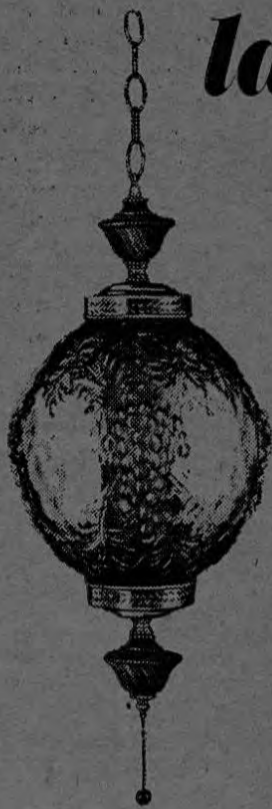
Lo que ellos han hecho es seleccionar un diseño específico.

Dos o más modelos de estilos geométricos compatibles pueden usarse en la misma habitación. El tema puede ser también listas, cuadros o hat a motivos florales.

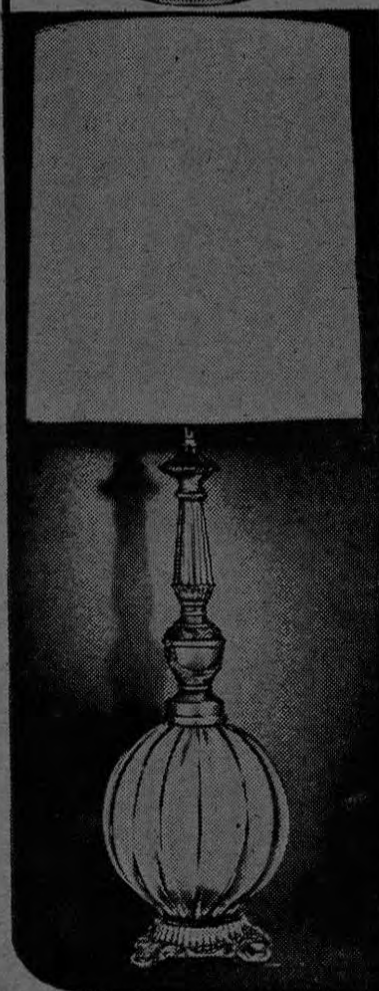
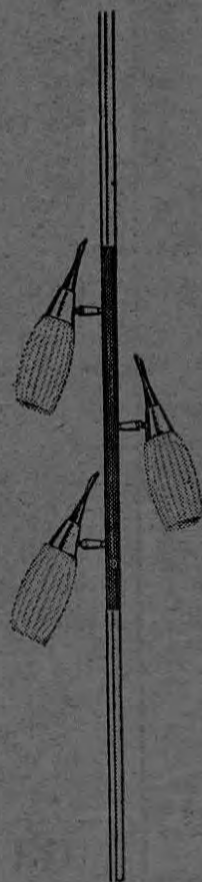
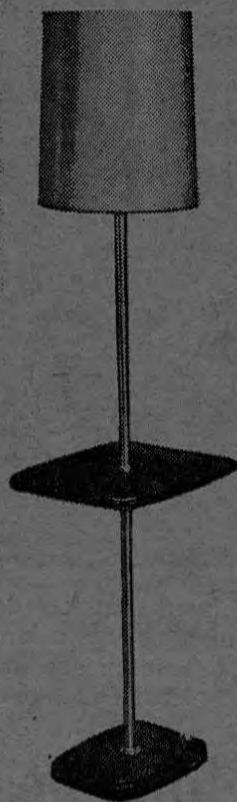
Hasta la alfombra, grande o pequeña, puede ser de un diseño floral rico.

Hay muchas maneras interesantes de ejecutar la variación sobre la idea de un tema. En una habitación reciente, por ejemplo, un piso de vinilo fue instalado en un diseño a la vez que otros motivos fueron pintados en las paredes y los muebles fueron distribuidos para llamar la atención a una juxtaposición deliberada de formas modernas vigorosas.

El mayor surtido en maravillosas lámparas



En los más modernos
y variados diseños
de pie, de mesa,
de pared y colgantes.



adquíralas en



50 varas al Sur de la Iglesia del Carmen
y en el Paseo Colón
TELS: 21-70-44 - 21-72-44

Rompa la monotonía de su habitación

Las casas y apartamentos producidos en serie ofrecen un reto a cualquiera persona que desee romper la monotonía. Esto se puede hacer con el uso de la luz, las superficies que reflejan la luz y una nueva técnica de pantallas reversibles del piso al techo. El método diseñado por Jack Lenor Larsen lleva el nombre de "intercambio". Larsen comienza con una base de alfombra Source de nylon polyester para todo el piso hasta llegar al zócalo para producir una luz reflectiva elegante para la habitación. Luego crea cuatro juegos de pantallas de dos paneles diseñados para reflejar el color y el tejido de la alfombra. De un lado está el vinilo plateado (recuadro) y del otro lado repite el color en una tela estampada dorada y blanca. El propósito es de opacar los límites visuales de la habitación y crear un nuevo aspecto visual. Las pantallas son livianas y de 2.54 centímetros y medio de grosor para poder ser maniobrada fácilmente para cambiar el cuarto por la hora si así se desea hacerlo. Lar-



sen también ha usado persianas verticales reversibles, una de ellas laminada en un diseño de tela de cadena con un reverso blanco para una pared.

Los muebles para esta habitación cambiante son pequeños en escala para ser usado contra la pared o para agrupar en el centro de ella. No es una solución ideal para paredes con mucha imaginación y un ingreso reducido. (NEA)



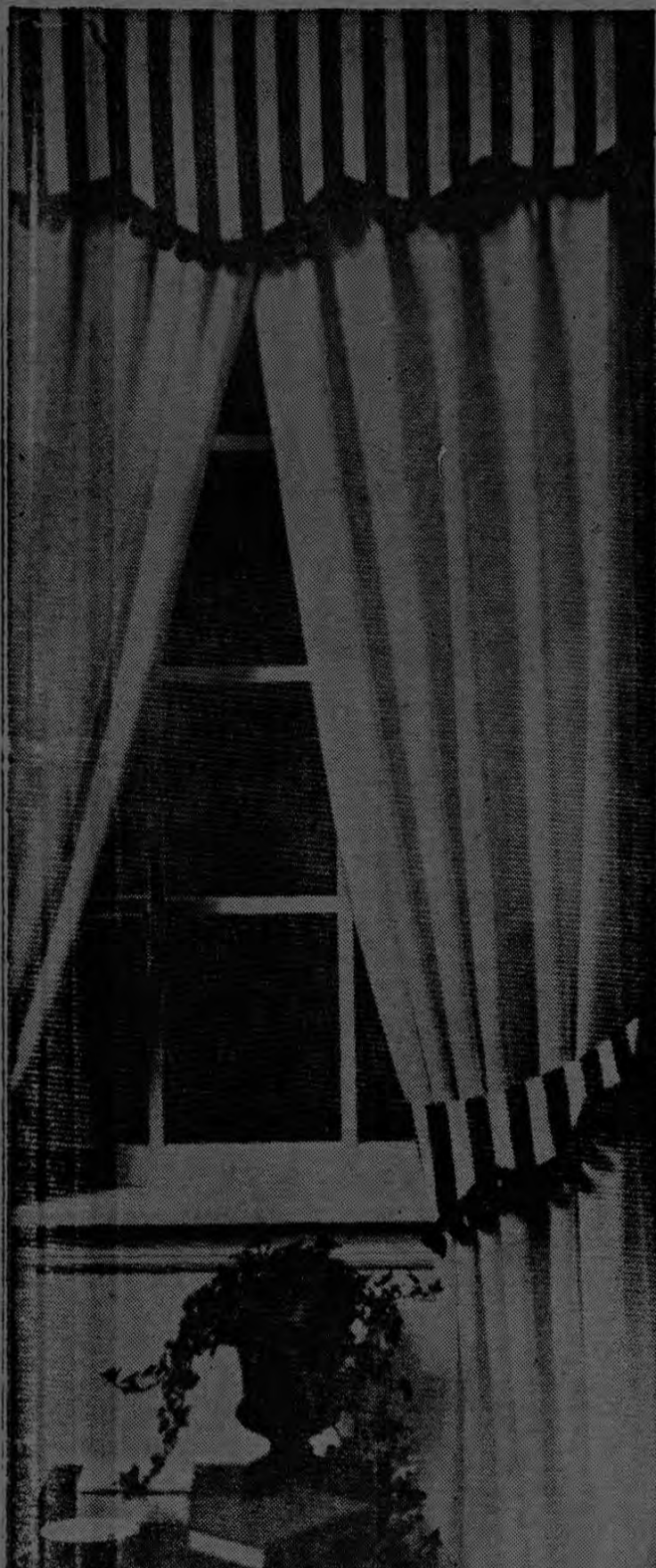
Una chimenea, empotrada en la pared o superpuesta, como en este caso, le da a su habitación un sabor especial. Ya sea que se utilice o no, siempre tiene un encanto nuevo que se refuerza con la decoración que se le dé al rincón.

Una chimenea: sensación de hogar Prudencia-sabiduría y caridad

Dentro del marco de la decoración de interiores, siempre sigue teniendo especial atractivo el uso de las chimeneas. Ya sea reales o fingidas, dan a las habitaciones un encanto nuevo. Alrededor de una chimenea se puede construir un mundo mágico, sólo con usar unos cuantos elementos, tales como una mecedora de madera, ojalá del tipo antiguo; un puff de cuero, una mesita baja, unas plantas de hojas colgantes y unas litografías en marco negro o caoba, que destacan hermosamente, en composición geométrica contra una pared cercana a la chimenea.

Por lo demás, existen innumerables aditamentos importantes para la decoración y el uso práctico de la chimenea, tales como las estufas, atizadores, la canasta para los troncos. Con todo ello usted puede lograr un efecto hermosísimo en su chimenea.

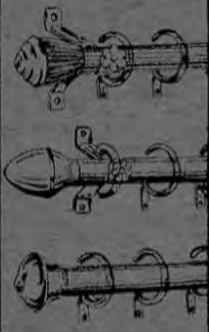
Ahí, se nos olvidaba... también hay unos biombos pequeños para colocar frente a las chimeneas, que son decorativos —especialmente por los arabescos en metal que tienen y a la vez muy útiles.



AMPLIADO nuestro departamento de cortinajes y decoración para servirle mejor...

Ahora
línea de
BORLAS
(madroños)
para decorar
cortinas

Extensa línea
de herrajes
decorativos
y corrientes
armados.



Confecciones Inmediatas
EN
CORTINAJES

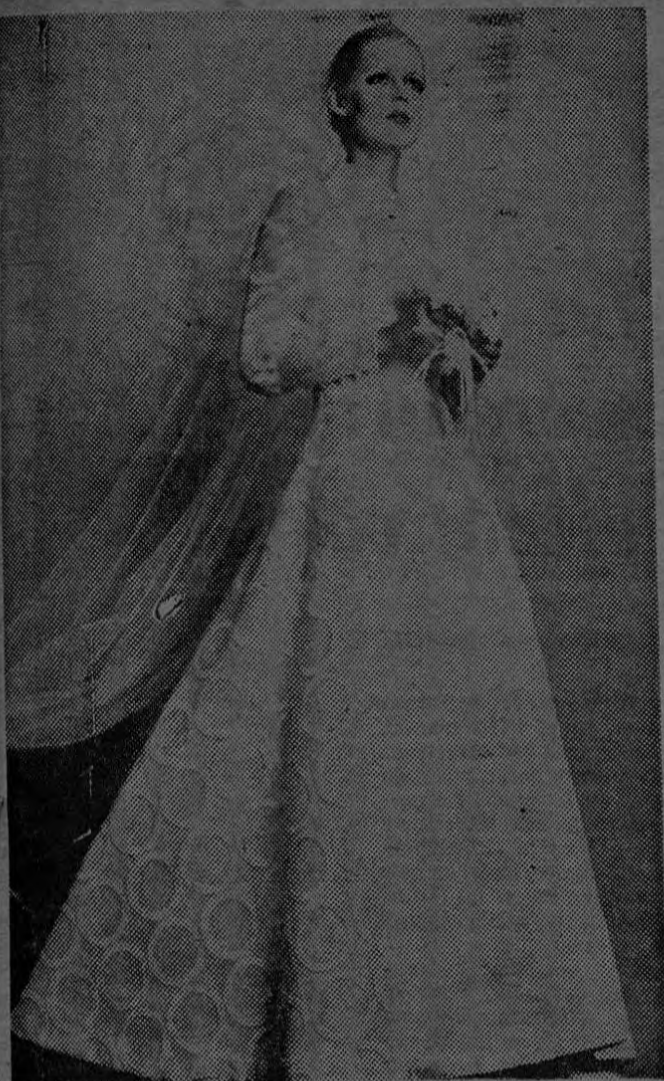
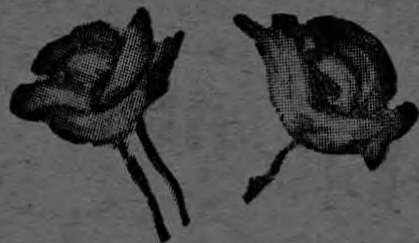
21-80-80 al final de la Avenida Central



Parqueo gratis 1 hora.

FRENTE AL HOSPITAL

El traje de novia



Junto al clásico color blanco de los trajes de novia que no han perdido su puesto de honor, encontramos una serie de cambios en la mentalidad de las novias, que permiten a ellas y a los dictadores de la moda todas las fantasías posibles. El traje de novia sigue siendo el centro de la atención general el día de la boda.

La tradición dice que debe ser largo, blanco, con velo de tul y amplia cola.

El gusto personal, en pleno auge en nuestros días, deja que cada novia se diseñe su propio vestido, aunque sus ideas rompan con algunos cánones establecidos.

En general, el blanco sigue siendo el color de una novia; no se descartan los tonos pastel, pero indudablemente tienen menos aceptación. La novia que se decide por ellos pone una nota exótica en la ceremonia de su boda a la que no estamos muy acostumbrados. Lo mismo ocurre con el largo del vestido. Los preciosos modelos cortos, que los hay, quedan para una minoría, entre nosotros sin importancia.

Telas apropiadas

Las telas utilizadas para confeccionar los tra-

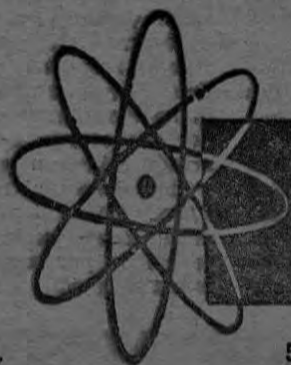
jes de novia, que antes se reducían a rasos y sedas naturales, han aumentado en tal forma, en diversidad de géneros y clases, que prácticamente no queda tela con la cual no se pueda hacer un traje de novia, a condición de que el color sea blanco. Sin embargo, las más solicitadas sin duda, en las que coinciden las preferencias de la mayoría, son las organzas naturales: lisas o bordadas; el "crepé"; el encaje... etc.

En tul y los encajes son los usados con más frecuencia para completar y enriquecer los trajes de novia. El tul, como tocado, sigue siendo utilizado en un cincuenta por ciento de los trajes de novia. Después le siguen en número las pamelas y en un tanto por ciento mínimo, otros como capotas, tocas, etc. El encaje más utilizado para enriquecer y adornar es el de guipur.

Para elegir el modelo de novia conviene tener en cuenta la hora en que va a celebrarse la boda.

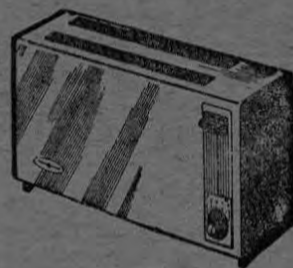
Estudiar aquellos detalles que pueden ir más de acuerdo con la personalidad.

La estatura, el peso y el modelo elegido, deben estar en un equilibrio perfecto.



ALFREDO EIQUIVEL
& CIA. LTDA TEL. 22-92-22
APT. 885 SAN JOSE

50 vrs. Este de Lacsá (Entre Pagaduría Nacional y Xerox)
Teléfono 22-92-22



Le invita a confeccionar en su establecimiento sus

Listas de Novias!

y pone a su disposición los más modernos y funcionales

ENSERES MENORES

Batidoras

Aspiradoras de polvo

Tostadores de pan Automáticos

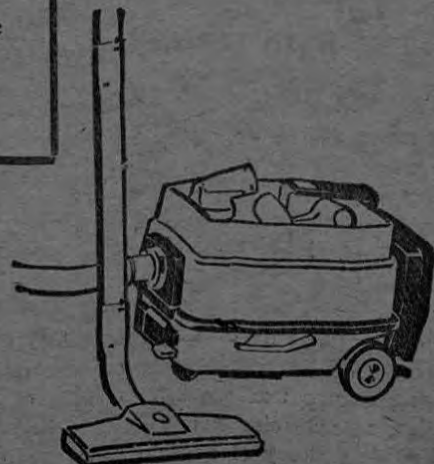
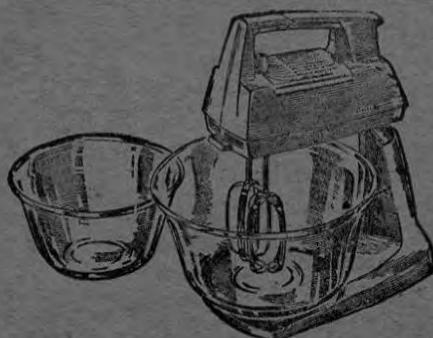
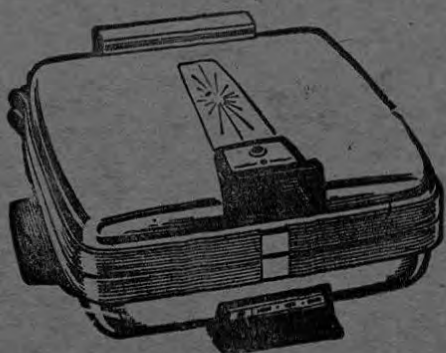
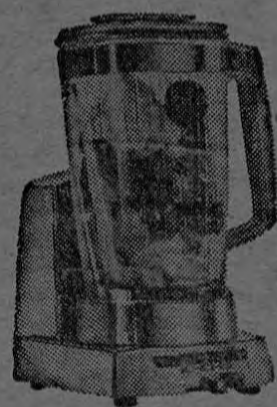
Licadoras de varios tipos

Planchas eléctricas

Percoladores automáticos

Wafieras-Parrilla

Facilite a sus invitados la selección de los regalos de boda, e incluya en sus Listas de Novia los artefactos eléctricos que le brindarán una valiosísima ayuda en sus tareas de Ama de Casa.



La mujer al día



Teenagers descubren la política

Stuttgart (DaD) — Tan anticuado como es el aspecto del orden de asientos en una escuela en Stuttgart, tan progresista es la forma en que una profesora organiza la instrucción cívica. Esta disciplina tiene el objeto de hacer de la generación futura en la República Federal de Alemania buenos demócratas y ciudadanos que sepan reflexionar. Los alumnos llegaron a descubrir la política como si fuera una aventura, resolviendo finalmente escribir a la Dieta Federal una carta sobre el tema "Concentración en la Prensa." Mas, esto lo impidió el director de la escuela en virtud de su autoridad. Este suceso secundario muestra la interpretación distinta de la formación política de parte de los pedagogos. En algunas escuelas, la instrucción cívica se limita casi exclusivamente a los artículos de la Ley Fundamental y a la educación en el dominio del tráfico, mientras que en otras se suele discutir desenvueltamente. Tomando como base las experiencias adquiridas, los ministros de Instrucción Pública de los Lander pretenden desenvolver un modelo para esta importante disciplina.

Un millón de hombres solteros frente a 400.000 mujeres

Los candidatos al matrimonio de la República Federal de Alemania, cuyas edades oscilan entre los 25 y los 30 años, no disponen de suficientes mujeres de la misma edad para elegir consorte. Este es el resultado de una encuesta efectuada por el profesor Hans W. Jürgens, publicado recientemente en Munich. Porque al millón aproximadamente de hombres de la mencionada edad le corresponde solamente unas 420.000 mujeres solteras. Este desequilibrio se debe a que las mujeres de esta edad suelen preferir a hombres ya maduros.

Muy semejante es lo que ocurre entre los alemanes de hasta 25 años: Aquí corresponden 3.5 millones de hombres solteros a 2,8 millones de mujeres todavía sin casar. Los hombres de edad comprendida entre 30 y 35 años pueden elegir entre ... 300.000 mujeres de la misma edad.

Tan sólo entre el próximo grupo, los de edades comprendidas entre los 35 y los 40 años, se encuentra equilibrada la oferta y la demanda, con 250.000 solteros por ambos bandos. A partir de esa edad, el número de mujeres supera al de hombres proporcionalmente con los años. Así los 200.000 solteros de 60 años pueden elegir entre nada menos que 900.000 contemporáneas.

Pronto ya no habrá organillos

Bielefeld (DaD) — Max Geweke en Bielefeld es el último constructor de organillos en la República Federal de Alemania. Quisiera que su hijo Burkhard se dedique a una profesión de un porvenir mejor, pues poco a poco van desapareciendo los organilleros que en tiempos pasados iban recorriendo las calles, pidiendo limosnas. Ocasionales contrataciones en la televisión no pueden detener esta evolución, ni los éxitos musicales de la época, arreglados por el mismo Geweke y que resuenan de los tubos de órgano, contruidos por él a mano. En la confección de un cilindro, que con sus minúsculas espigas metálicas sustituye una orquesta, trabaja el maestro, de 37 años de edad, más de cien horas. Geweke heredó la musicalidad, la agilidad de dedos y el negocio de su padre y su abuelo. Entre sus clientes figuran organilleros, incluso del extranjero, aficionados y coleccionistas así como organizadores de festivales, los que, en cambio, sólo suelen tomar en alquiler los organillos.

Toda material mecanografiada, ya sea carta, manuscrito o informe debe ser centrado en la hoja. Esto se logra manteniendo un margen adecuado a los lados y en las partes superior e inferior. El margen más ancho debe ser siempre; la parte inferior de la hoja; el margen superior de la página debe ser un poco más angosto y los dos márgenes de los lados deben ser los más angostos de todos y de idéntico tamaño. En el caso de papel con membrete, el margen superior está, desde luego, impreso y a veces es más angosto que los márgenes de los lados.

En una oficina generalmente se requieren una o más copias de las cartas que se hacen. Antes de que el trabajo se saque de la máquina, deben hacerse las correcciones, tanto en el original, como en las copias. Si después que la carta se saca de la máquina se descubren errores, asegúrese de que las correcciones se hagan también en las copias. Algunos jefes, sin embargo, opinan que las copias no deben corregirse. Piensan que no vale la pena perder el tiempo en esto. Cuando se trata de errores de nombre o números, siempre deben corregirse todas las copias. Recuerde que la copia es el récord permanente que la empresa tiene de su trabajo. Siéntase orgullosa de que éstas lleven sus iniciales.

Use un tipo apropiado de papel carbón para trabajos específicos y cambie el mismo con suficiente frecuencia para estar segura de que la copia se lee bien.

Cuando usted tenga que mecanografiar 4 o más hojas, además del papel carbón, usted puede mantener el papel junto, aflojando el rodillo donde se coloca el papel y poniendo el papel firmemente alrededor del cilindro de la máquina.

La secretaria ejecutiva

Colaboración de A.N.S.E.

na, antes de volver a poner el rodillo en su posición normal.

Hasta la más perfecta mecanógrafa comete errores y tiene que usar un borrador. La perfecta mecanógrafa no comete muchos errores y, sin embargo, lo más importante es que esos pocos errores los borra tan nítidamente, que prácticamente no se ven.

Un buen borrador, en muchos casos, evitará el tener que volver a mecanografiar una página entera; con un borrador malo, es mejor no hacer la corrección, ya que un jefe que sigue las normas comerciales, se negará a aceptar un trabajo que contenga correcciones mal hechas.

Si usted borra de modo que el error tipográfico se ve, después de que se ha corregido, el borrón es inaceptable. Si usted borra parte de las letras y, al corregirlas, no quedan parejas, el borrón es inaceptable. Un borrón aceptable es uno que no se ve fácilmente después de que se ha hecho

la corrección.

El primer requisito es tener un borrador apropiado para la clase de papel que se está usando y para el error que debe borrarse. Si usted está borrando sobre un papel bond, debe usar un borrador de máquina ligeramente arenoso. Si, por el contrario, usted está borrando sobre un papel barato y fino, debe usar un borrador suave. Todos los borradores deben tener punta, para que cada letra por separado pueda borrarse mejor.



Como pintor de empedrados, copia Michelangelo

Hanóver (DaD) — Lo que desde hace casi 500 años es admirado como original en el techo de la Capilla Sixtina en Roma, nació en este verano casi cada semana de nuevo en la calle de una ciudad en los más diferentes países de Europa: la formación de Adán. En su tiempo, Michelangelo pintó el fresco durante muchos meses de penoso trabajo, tendido de espaldas.

El estudiante de historia Wolfgang Steinweg, de 23 años de edad, oriundo de Kiel (República Federal de Alemania), aplica la correspondiente copia con lápices de color en po-

cas horas sobre el empedrado, en cuchillas o arrodillado. Sin embargo, esto no sería digno de ser mencionado, pues jóvenes pintores de empedrado los hay en todas partes, si Steinweg no se diferenciara esencialmente de la mayoría de ellos. "Trabaja" en la calle sólo durante las vacaciones de verano para ganarse el dinero para los utensilios de pintura. Casi todo transeúnte echa una moneda en la plana cajita, al lado de la cual está escrita la palabra "gracias" en 22 idiomas. En Trento recibió además, un encargo de pintar un retrato, y en Hanóver, pedidos de pintar cuadros al óleo de la Virgen.

su casa siempre de fiesta!

Protecto le ofrece la mayor variedad de bellísimos colores que duran y duran: se lavan y se lavan ... y siempre siguen como de estrenos!



otro producto



El sistema Multy-Kolor, exclusivo de Kativo, le brinda más de 1,200 distintos colores para que usted seleccione el que prefiera... cada vez que lo necesite. Siempre le queda igual porque se mezclan bajo fórmulas exactas en máquinas automáticas.

Póngale color...
póngale PROTECTO!



LOS QUE SABEN... EXIGEN PROTECTO!

Boutique Campanella



Una exquisita decoración, dentro de un ambiente original y acogedor, es el marco ideal que "Campanella" ofrece a su distinguida clientela. Prendas de vestir femeninas, exclusivas y de preciosos estilos, departamento infantil y artículos para regalos, ofrece esta boutique recientemente inaugurada.

En las gráficas, a la izquierda, un aspecto general de la tienda, en el que mostramos algunos de los últimos modelos confeccionados. A la derecha, una novedad que sabemos hará furor en nuestro medio; preciosos trajes confeccionados a mano en "crochet", con graciosas bufandas (o chalecos). Mima de Cordero y Cristina de Lahmann ofrecen múltiples y encantadoras variaciones sobre el tema del "crochet".

Originalidad, elegancia y exclusividad

Varias veces habíamos buscado con curiosidad y admiración el escaparate de una nueva y preciosa Boutique, situada en el Paseo Colón, aproximadamente 350 varas al este de la estatua de León Cortés. Por fin supimos el nombre de la tienda que tanto llamaba nuestra atención: "BOUTIQUE CAMPANELLA", un lugar que, según se nos informó luego, ofrece con orgullo elegantes y originales prendas de vestir confeccionadas en Costa Rica, para la mujer costarricense que gusta de vestir bien, y para el extranjero que admira las creaciones auténticamente costarricenses.

Sus propietarias, Mima Lizano de Cordero y Cristina Zedón de Lahmann, nos mostraron muy amablemente algunas de las creaciones que en la actualidad están a la venta. Pudimos admirar en nuestra visita a "BOUTIQUE CAMPANELLA" vestidos en las más diversas hechuras, pantalones, palazzos pijamas, chalecos, echarpes, bufandas, bikinis y conjuntos de playa, graciosos chalecos hippies, preciosos pantalones, vestidos en teros y enaguas confeccionadas en "crochet"... todo ello a precios realmente convenientes.

informaron que todos los modelos son exclusivos. Sabiendo que la mujer costarricense sabe vestir y no se conforma con cualquier traje, además de originalidad, elegancia y en muchos casos audacia, han decidido que BOUTIQUE CAMPANELLA ofrezca también exclusividad.

Mima de Cordero y Cristina de Lahmann merecen la más sincera felicitación por el esfuerzo que hoy realizan en pro de la elegancia femenina, y que, estamos seguras les deparará éxitos y múltiples satisfacciones.

Delicados artículos para regalos confeccionados por hacendosas damas y damitas de nuestra sociedad, en los materiales más diversos, están a la venta en Boutique Campanella. Además, en la gráfica, pantalón y chaleco en "crochet", en tonos de lila y marfil, elegante vestido en diolen, y trajecito para niña.

En el departamento infantil, graciosos y elegantes trajecitos para niños y niñas de diversas edades, conjuntos para la playa, artículos para decoración de cuartos infantiles, prendas Filato Italiano, de reconocida calidad...



Todo guardarropa debe incluir tejidos. Aquellos que se adhieren al cuerpo, y algunos de los más modernos y sin peso, se asemejan a una segunda piel en el cuerpo.

Se destacará el retorno del vestido delicado, interpretado en un gran surtido de tejidos con líneas flexibles que se deslizan sobre el cuerpo.

La camisa vuelve con furor. Esta se ha prolongado hasta formar el vestido, el chaleco e inclusive la prenda con largo má-

Lo que
nos trae
la moda

ximo.

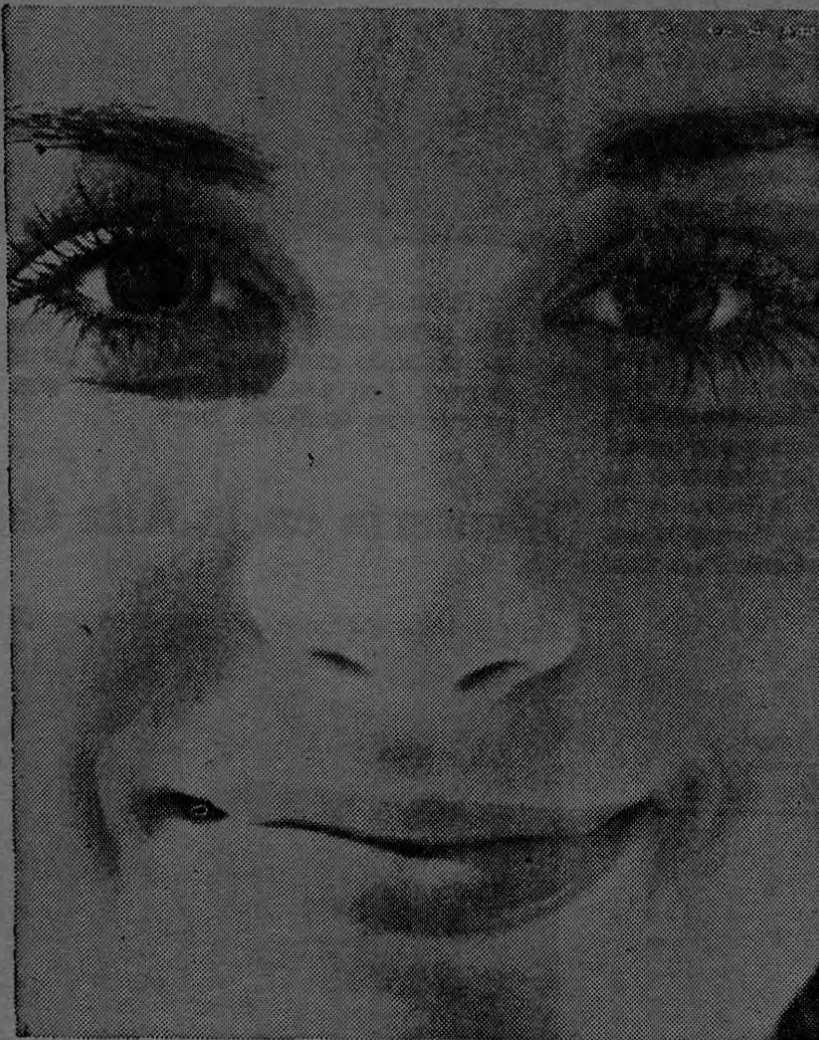
Las tónicas cobran importancia e igualmente los escotes en forma de cabestrillo, los diafragmas descubiertos y faldas largas cruzadas en el delantero.

Entre los materiales se encontrarán tejidos que se adaptan al cuerpo y que son insinuantes. Son delicados, brillantes, livianos y se pueden lavar y secar en máquina.

En la actualidad usted podrá tener modelos inspirados en la década de 1930 y 1940, que reflejan el ambiente de 1970 en tejidos maravillosos, que facilitan el lavado y planchado.

Qué maravilla!

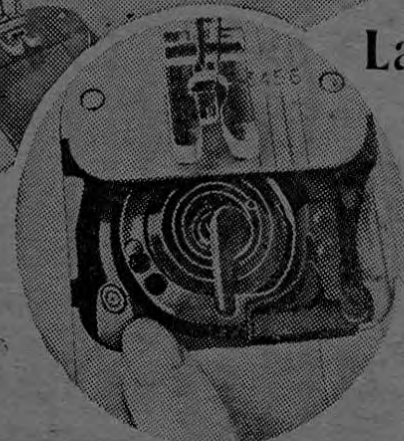
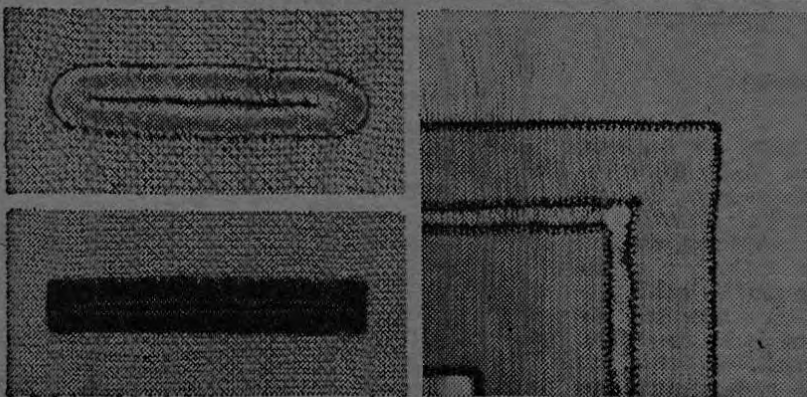
Singer le recibe su máquina usada hasta en **₡900.00**



Y por solo **₡87.00** mensuales le da una nueva y milagrosa

Singer 700

con la **Bobina Mágica** 



La Bobina Mágica se devana por sí sola al toque de un botón. Sólo Singer la fabrica.

Visite su tienda o distribuidor Singer más cercano o llame a un agente al Teléfono 22-71-52 para una demostración sin compromiso.

SINGER*

*Una marca de The Singer Company.

Espejo de la moda en París

La elegancia francesa a la Hora Persa...

Por la marquesa de Souiller de Saint-Romain

En los Campos Eliseos, la semana pasada. El "Todo-París" había sido invitado a un deslumbrante cocktail. Caviar en la "Casa de Irán", para admirar un desfile de una colección irania, inspirada en los atuendos tradicionales de la vieja Persia.

Del primero al último modelo los aplausos no cesaron un sólo segundo. Desde entonces los pedidos afluyen y desde la semana entrante, los primeros trajes midí, maxi y mini, ejecutados en Teherán llegarán a Orly por aéreo, para ser puestos en venta.

Como todos los demás modelos, el que fue realizado sobre un croquis en colores diseñado a mano por la Emperatriz, está inspirado en la gran tradición persa de los siglos pasados (grabados, pinturas, frescos, etc.). El modelo creado para Su Majestad Imperial, intitulado "Irán", es un vestido de noche de velo verde, bordado a mano en tonos combinados; verde, rosa pálido, plata y violeta, y realizado con piedras y lentejuelas. Se compone de una "bus-tier" ornado suntuosamente y de un pantalón ahuecado sobre el que se adapta un "tchaddor" del mismo material, que cae como una falda y lucido como un velo.

El segundo gran éxito consistió en un traje de novia: pantalón estrecho de raso blanco, blusa sin mangas, escote muy sobrio extremando el efecto suntuoso del "tchaddor" de velo blanco, adornado enteramente de bordados blancos, destacando los bordados de rosa pálido, apenas perceptible, del corselete.

En todos los modelos figuraban los nombres de ciudades, provincias o monumentos célebres iraníes. El vestido "Ali Ghapou" se inspira directamente de los famosos de este nombre; pantalón de raso blanco y túnica de organza bor-

dada y transparente. "Bouchehr" es un traje de noche ejecutado en pesado brocado de nanja, seda cruda, beige oscuro. Cañido muy elegante por encima del talle, fruncido ligeramente hasta el tobillo. Un bordado, tono sobre tono, encuadra el cuello y el escote hendido hasta el estómago.

De la provincia de Khorassan procede un conjunto de pantalón de raso negro, blusa de raso blanco, ancho cinturón verde y en brocado, cuello de oficial, mangas hendidas debajo del brazo.

De Chiras viene un conjunto de noche compuesto así: pantalón de velo blanco fruncido en los tobillos, túnica corta en valores verde oscuro, blusa con anchas mangas, (velo blanco), fruncidas en los puños, de un "tchaddor" del mismo material, bordado de oro en los bordes.

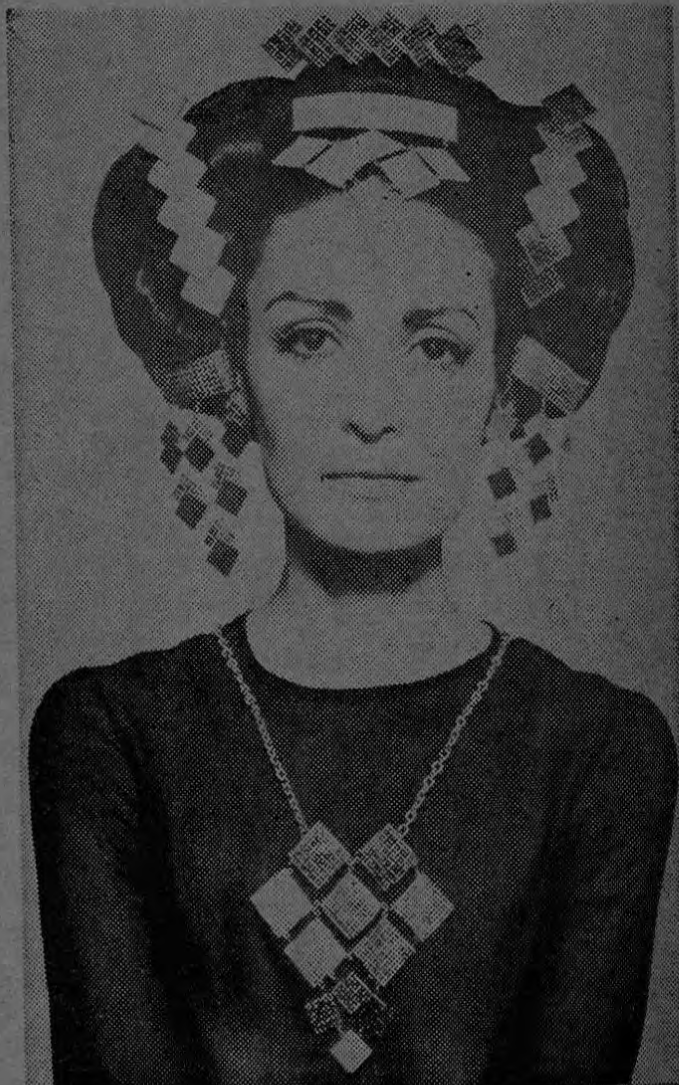
Esta nota de "tchaddor" intriga acaso, pero tal vez se ignora que figuraba en la última colección de Dior. Toma a menudo el lugar de las echarpes. No precisamente el empleo del "tchaddor" de hoy, puesto que las iraníes de otros tiempos sabían disimular el rostro con maestría insuperable. No es fácil lucirlo ahora como antes. Como el "sari", requiere aquél suma habilidad. La tradición irania se recrea en la moda actual, resucitando el delicioso "tchaddor", los pantalones ahuecados de otra época, y ese gusto del exotismo que se armoniza tan espléndidamente en los vestidos de noche, iluminando y realizando la belleza de la parisiense deambulando en los Campos Eliseos toda impregnada de Persia al salir de la Casa de Irán.

París, Junio 1970



"Prisma" denominó Lola Prusac a esta creación suya: collar pendiente y cinturón en metal plateado que se forman de piezas superpuestas. Los pendientes también son figuras geométricas haciendo juego.

Bisutería en la Alta Costura



Es Alexandre el que presenta este "Mosaico Swarovski". El gran estilista francés adorna su peinado con barras y motivos geométricos en metales dorados. El collar-pendiente y los aretes son del mismo estilo.



Colección peinados de los

Salones Adalia

"Reminiscencia"

Largo hasta los hombros, corte recto. Todos los cabellos del mismo largo, con excepción de las trencillas de distintas dimensiones, cortadas en torno al rostro y a la nuca. Se recogen los cabellos y las trencillas, siguiendo las indicaciones de los diagramas. Para peinarlo, el frente, los lados y la parte posterior se recogen sobre almohadillas de redes de nylon para dar altura al peinado; se distribuyen las trencillas con gracia... parte de los rizos se sacan del recogido en torno de la corona.

Peinado por Alexandre, París.

Desde los grandes centros de la moda, llegan a Salón Adalia ideas exclusivas para embellecer a la mujer costarricense.

Dirección: Adalia 2. Calle 2, frente al Parque Morazán, Teléfono: 22-57-74.

Los vestidos deben tener aspecto romántico

Por Helen Hennessey,

exclusivo para ABANICO

NUEVA YORK — (NEA) — El diseñador Bill Haire, opina que los vestidos para esta temporada deberían tener un aspecto flojo y romántico.

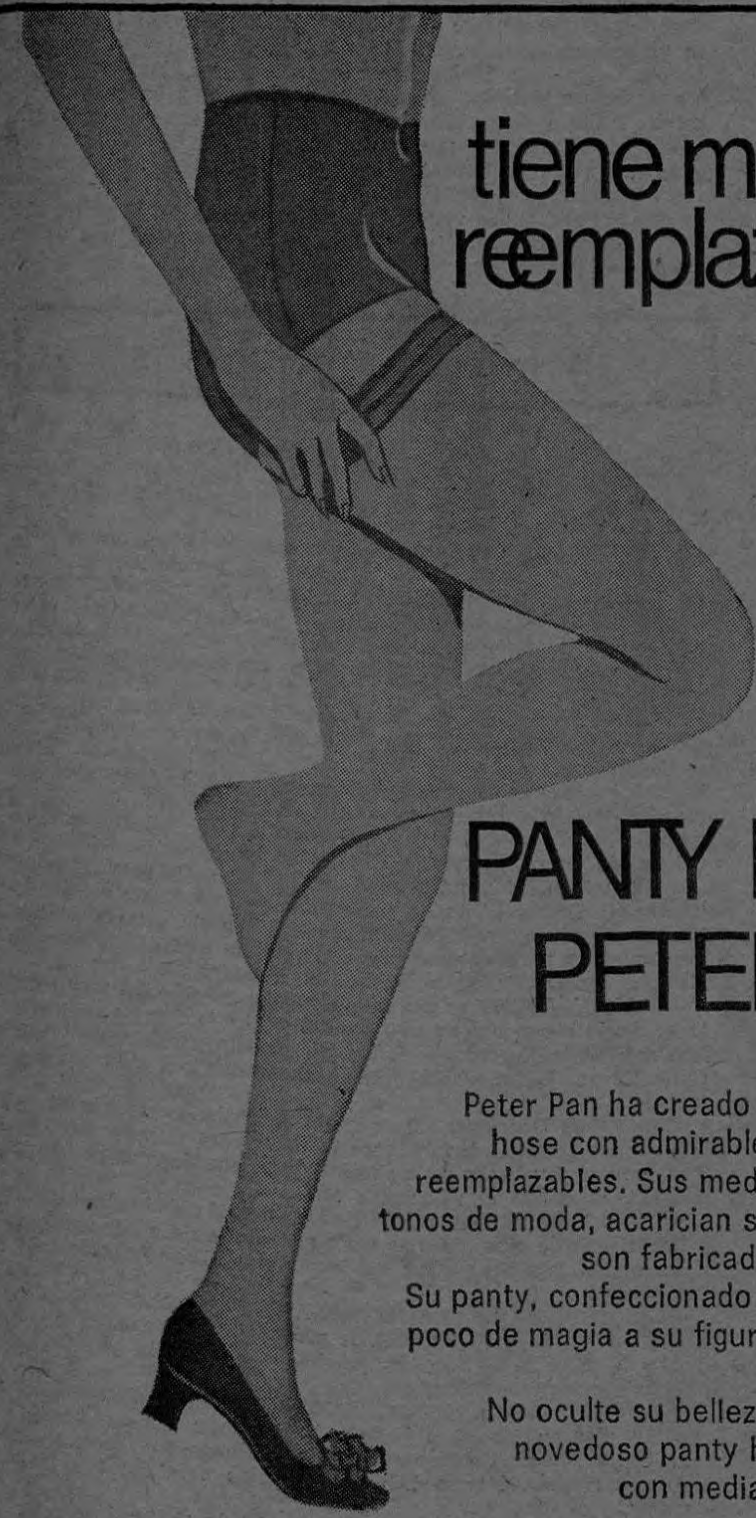
"A las mujeres les gusta tener un aspecto femenino y suave", dijo, "en vez de tener ese aspecto duro de los 1960".

En su colección de vestidos de 1970 le da a las mujeres una selección de femineidad. Las gasas caen con corales y joyas brillantes. Hay ajes de tela de punto deslustrado y crespón con cuello bajo que lucen seductoramente. También hay vestidos de estampados de leopardo

que se ven como si tuvieran deseos de ser amados.

En esta colección también resaltan los trajes suaves y delgados para asistir a fiestas hechos en gasa de seda. Las noches encantadoras entrarán con matices suaves románticos de amarillo, risaso, azul, turquesa de brillo débil con joyas que le dan a la mujer un aspecto tentador y misterioso.

En cuanto a pijamas, su aspecto extensamente aceptado para las noches ha alcanzado nueva elegancia en esta línea. El diseñador Haire ha hecho un contraste de cuello bajo y adornos de gasa con el del molde del cuerpo creando un pijama que cubre confeccionado en tela de punto deslustrado o bordado con adornos de estrellas.



tiene medias
reemplazables!

PANTY HOSE
PETER PAN

Peter Pan ha creado un fabuloso panty hose con admirable control y medias reemplazables. Sus medias, en novedosos tonos de moda, acarician sus piernas porque son fabricadas con Cantrece*.

Su panty, confeccionado en Lycra, pone un poco de magia a su figura, haciéndola más bella y juvenil.

No oculte su belleza... reálcela con el novedoso panty hose de Peter Pan, con medias reemplazables!

Peter Pan
INTERNACIONAL

* Cantrece, fibra exclusiva de Dupont.

Modas Cinelandia

le invita cordialmente a
admirar su nuevo y selecto
surtido de:

CAPAS

FRANCESAS

en bellos colores de moda.

MAMELUCOS

estilo y gracia unidos a los más
gustados colores.

PANTALONES

"KARAL"

el pantalón francés de gran calidad

Modas Cinelandia

Avenida Central.

50 varas este de Botica Mariano

Jiménez

TELEFONO 21-34-18

LA PR
Angel
Prof. Téc
Empresas
sonal.



APOLO XX

Página masculina a cargo del
Prof. RAUL FLORES DEL PEDREGAL.

Problemas de actualidad y no alucinaciones

El uso de las drogas

El infeliz muchacho, un joven de veinte años, sintió que las alas brotaban de sus hombros y, convencido de poder volar, se tiró por la ventana desde el quinto piso para morir, como es de suponer, pocos segundos después.

No es el primer caso que leo sobre el suicidio, asesinato y demás tragedias ocurridas gracias al uso de alguna droga, a pesar de lo cual he vuelto a leer la noticia porque una insistente interrogación atormentaba mi mente.

Por cuál motivo se ha generalizado tanto el uso de las drogas, de manera especial entre los jóvenes? ¿Qué es lo que buscan o qué es lo que evaden? Si de evadir luchas se trata, bien sabido es que nadie en la humana existencia, está libre de ellas. Si se trata de buscar lo existente, por qué lo buscan a través de la aventura imaginaria, olvidando todo el suspenso que la misma vida real contiene?

Realmente, no hay necesidad de ser poeta para darse cuenta que a pesar de todos los descubrimientos, de todos los avances que la ciencia ha corrido la vida sigue siendo una fabulosa y misteriosa aventura. Sin embargo, esos jóvenes, con el auxilio de una droga se ponen a buscar algo que ni ellos mismos saben lo que es, aún cuando saben que eso es un verdadero desafío a la muerte o a la locura.

Los resortes de la sola juventud deberían ser más potentes que la LSD o cualquier otra droga en cuestión de ensueños, y si no es así, es que algo camina mal entre los humanos porque ha sido siempre en esa edad cuando se ha tenido la capacidad de crear hechizo de manera natural, o es que ahora ya no es en la primavera de la vida cuando se forjan ideales y se sueña?

Al mirarlos, he tenido a menudo la impresión de verlos contemplar en su derredor con desprecio, a veces con la boca abierta en un incontenible boquete, desencantados antes de saber de qué. Exactamente como el ser quien se encuentra misteriosamente sentado ante un escenario, y sin tener conciencia del hecho, rechaza el placer o el interés de ver lo que desconoce, dándose por fastidiado por antemano.

Al mirarlos, he tenido a menudo la impresión de verlos contemplar en su derredor con desprecio, a veces con la boca abierta en un incontenible boquete, desencantados antes de saber de qué. Exactamente como el ser quien se encuentra misteriosamente sentado ante un escenario, y sin tener conciencia del hecho, rechaza el placer o el interés de ver lo que desconoce, dándose por fastidiado por antemano.

De hombre a hombre

He recibido la siguiente carta: "Mi esposa procede como una niña cuando estoy en viajes de negocios. Insiste en que le telefonee todos los días y le mande postales. El trabajo me deja muy poco tiempo para estas cosas. También se pone furiosa si no le traigo algún regalo cada vez! Todo eso puede haberle venido bien a su padre un profesor que viajaba en jiras de conferencias, pero yo no tengo tiempo para esto. ¿Cómo puedo convencerla?"

Usted está muy cerca de la verdad cuando usa la expresión de que procede "como una niña". Su esposa parece haber traído a su matrimonio la necesidad de los mimos que tenía con sus padres. Un siquiátra ha dicho que cada uno de nosotros lleva a la edad adulta nuestra "niñez del pasado" de cada cual. Los cuatro tienen que ser tomados en consideración. Cuáles son las áreas de la niñez a las cuales nos aferramos como adultos? Las actitudes hacia el sexo. La satisfacción que se encuentra en acaparar dinero o gastarlo. Hábito de comer. Dependencia en la aprobación de nuestros vecinos. Cuando nos casamos, cada uno de nosotros tiende a reconstruir la atmósfera que conocimos de niños, la clase de situación que significa más claramente el hogar para nosotros. Todos los elementos se presentan para ser colocados como fichas de dominó, esperando a ser alineados como mejor nos guste: seguridad, comodidad, afecto, dinero. Cómo hacen la mayoría de las personas para sentirse como en su casa siempre? Generalmente ha dicho este siquiátra, tratándose de la manera que sus padres las trataron. Hasta los hábitos que lastiman son resucitados, tales como regaños, humillación, el tratamiento silencioso, discusiones con gritos y la relación de efecto. Además de tratarse a sí mismos como sus padres las trataron, los hombres y mujeres casados pueden estimular a sus consortes a comportarse hacia ellos a la manera que lo hicieron sus padres una vez. El día que su esposa reconozca el hecho de que sus demandas vienen inconscientemente de su padre, puede que decida no seguir usándolo a usted como sustituto de él. Paciencia buen amigo.

Mini-Comentarios

Paul Rider, lo encontraron en pijama dormido, por lo cual fue arrestado por la policía de tránsito y le decomisó la tarjeta de manejar. Paul, estaba en pleno centro dormido en su auto. Esto sucedió en Londres.

Muy pronto o sea dentro de dos meses comenzará a aparecer un nuevo cantante costarricense. El muchacho en cuestión, se estaba presentando en programas de televisión sin dirección de nadie y sin pulimento de artista teniendo él buena manera. Ahora tiene ya su representante y éste con el abogado están escogiéndole el nombre artístico con el cual lo lanzarán a la fama...

"Estoy loco... loco por el chocolate Lauvin" es el comercial que ha hecho Salvador Dañi, para la TV Francesa y también aparecen sus bigotes y su bastón JOSE y JOSE, nos escribe desde México asegurándonos que su disco "EL TRISTE" sigue en primer lugar en popularidad en aquel país.

El próximo mes de Octubre se llevará a cabo el Tercer Festival de música de América y España en la ciudad de Sevilla.

RITA MORENO, quien ganó un OSCAR en la producción de "Amor sin Barreras" no ha encontrado trabajo después de aquella exitosa actuación y ha tenido que concurrir a la oficina de desempleados para obtener algún dinero, lo que indica que no siempre los Oscar son sinónimos de triunfos...

MAVI Y VANNY es una nueva pareja de baile que muy pronto se darán a conocer en esta capital y que lo forman la guapa María Victoria Segreda y el famoso modelo profesional Vanny Carlo Cueva. Los muchachos están ensayando con entusiasmo y trabajo...

José Luis Rodríguez, el cantante venezolano que triunfó en México nos escribe solicitándonos modelos para trajes y camisas. Se ve que al muchacho se le agotó todo su guardarropa en tantas presentaciones que está haciendo allá...

Lucho Visconti, Director de cine italiano, ha dado que hablar a los críticos de cine, pues se trata que acaba de hacer una película que trata sobre un general homosexual. Dick Bogarde hará dicho papel...

DISCO DE MODA: LA PRIMERA COSA BELLA, con LOS VIKINGS DE EL SALVADOR. A propósito este columnista saluda a DICESA de El Salvador por haber inaugurado en esta capital una oficina representativa...

CONTESTANDO: MARLON CASABLANCA, solamente pasará 10 días en Managua tiene que proseguir sus estudios en esta Universidad. Allá fue solamente a filmar unos comerciales como modelo. Espero haber complacido a la señorita Inés Castro C.

CREE Y NO CREE: Que cierto Agregado Cultural se puso en "órbita" preparando cocktails "Sminoff en una demostración llevada a cabo estos días...

Moda Masculina

Indicaciones para regalarle a nuestro padre

El día de un "ser" que a veces se muestra drástico con nosotros, pero que en el fondo le duele, aunque siempre lo hace con el fin de quitarnos nuestros errores, ese día está por llegar y para "EL" hay infinidad de regalos que según la capacidad económica de cada hijo o la edad del PADRE, que es de quien me estoy refiriendo, se pueden ir ya buscando y seleccionando.

Aquí tienes una lista de regalos por edades:

Padres de veinte a treinta años: Les agrada recibir un regalo como:

- Una chaqueta deportiva
- Un juego de corbata con pañuelo
- Un juego de mancuernillas y prensa-corbata
- Una camisa de las que están de moda en colores alegres (si es moderno) o una camisa en colores claros (si es conservador)
- Un estuche cosmólogo de los que contienen: loción, crema para afeitarse, talcos, desodorante y perfume.
- Unos zapatos de última moda...

Padres de treinta a cuarenta y cinco años: Les agrada mucho recibir:

- Un buen libro según sea su persona
- Una billetera
- Un llavero grabado
- Un pullover ..
- Una caja de pañuelos
- Una cámara fotográfica
- Un juego de pijamas
- Una pantaloneta...

Padres mayores de cuarenta y cinco años: Te agradecerán los regalos:

- Un confortable sillón para descansar
- Un libro interesante
- Un paraguas
- Una corbata conservadora y un par de mancuernillas
- Un par de pantuflas
- Una bata de levantarse

Hay infinidad de regalos, pero los que he mencionado, los he creído más a propósito porque debemos regalarle a nuestra PAPA aquello que él necesita y que por un descuido o alguna otra razón carece de tal cosa.

PARA HOMBRES

Angel Mansilla Yanes

¡Ingresa al futuro...!

Prof. Orientador Profesional, Técnico Administrador Empresas y Dirección de Personal.

"El hombre deberá estar listo para afrontar lo que no ha sido hecho jamás." P. Valery

El título de esta crónica es el slogan con que la Universidad Técnica de Chile les ha ce un llamado a la juventud de América para dedicar sus esfuerzos en los estudios profundos de los cambios estructurales del mundo moderno de la tecnología, cambios que han llegado a todos los rincones de la tierra.

Costa Rica no podía estar ajeno a estos cambios: Por su cultura, por la calidad humana de su gente, por el extraordinario volumen de su juventud, de ahí que es a la gente joven del presente y del futuro, habrá que dirigir estas crónicas y los hago llegar a ustedes también, por un medio moderno, ágil, interesante y nuevo como es este suplemento "ABANICO" de LA PRENSA LIBRE. Toda capital moderna los tiene. Expresaremos que esta inquietud obedece a dos o tres objetivos:

1.—Dar información y mostrar a la generación joven "lo que no ha hecho jamás y para que el hombre esté listo para el mundo del mañana, interpretando a Paul Valery.

2.—Colaborar con la orientación profesional y de empresas modernas a la juventud valiosa de este país hermano, 24 años de docencia en Costa Rica, Chile y algunas experiencias en Europa me han impregnado de una fe inquebrantable, de su dinamismo y de su tremenda fuerza creadora; cuando son guiados hacia el campo del estudio y del trabajo productivo. Sé perfectamente que son muchos y valiosos profesionales están en este mismo camino. La realidad del momento actual, también, nos dice que todo es poco. En mi país de todo el mundo solicitamos la cooperación y la ayuda, es tal la cantidad de jóvenes que desean autodesarrollarse, que en América, Chile es uno de los pocos países que ha emprendido la capacitación industrial a tal alta cantidad sin embargo es poco todavía.

Adiestrar a un millón de gente joven no es tan fácil. Son Miles los que quedan al margen de las universidades. Por esta sola razón, todos nos hemos unido en este avance avasallador de la ciencia y la técnica de hoy.

No hay proceso educativo en el mundo moderno que no incluya programas de tecnologías y procesos de orientación profesional, educacional y de motivación psicológica. Hoy la tecnología esta transformando toda la comunidad, la maquinaria ha penetrado en la vida del hombre y también transformó su mente. Los jóvenes que son los más receptivos de todo proceso social, es lógico que sean ellos los que están invadiendo todos los campos tecnológicos. Un ejemplo vivo de este aspecto es Chile, país de difícil economía, subdesarrollo, con todas las taras de América Latina, sin embargo Universidad de Chile y Universidad Técnica en enero de este año llamaron a selección de alumnos en una cantidad nunca vista. Sólo Universidad Técnica seleccionó a 15.000. Pero se presentaron 40.000. En 1940 esta

Universidad Técnica llamada entonces "Escuela de Artes y Oficios", tenía matrícula para 1.500 estudiantes, pero sólo llegaban entre 200 a 300 alumnos. Aquí se aprecia el cambio total y estructural de la época.

En el momento actual, quien aprenda ciencia debe virarla de algún modo, su intervención en el aprendizaje debe

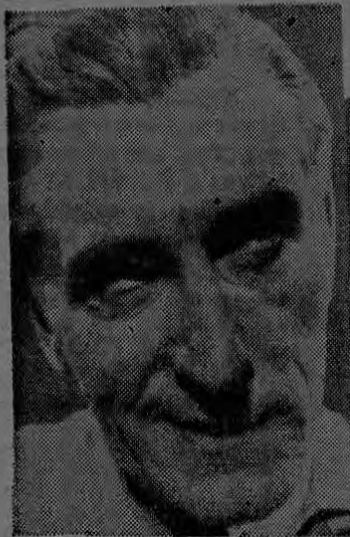
ser activa, con una elevada cuota de iniciativa intelectual y es aquí donde el espíritu de los jóvenes se manifiesta con toda la gama de una potencialidad nueva y creadora. A eso conduce la tecnología, a la creatividad. Por esto los jóvenes de hoy buscan estas disciplinas.

La orientación profesional le da a los jóvenes toda una ga-

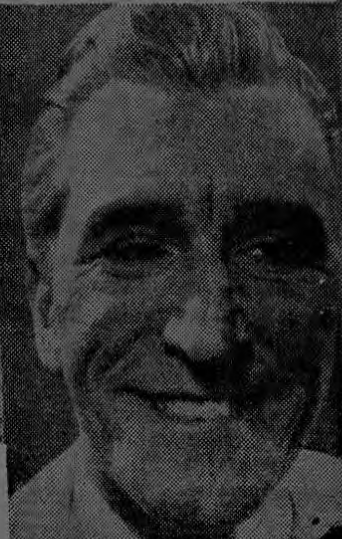
ma de recursos didácticos modernos para su progreso educacional, profesional y vocacional. Técnica, como su auto desarrollo mental-científico para poder entender los procesos tecnológicos más complicados, la matemática moderna, la creatividad mental y otros. La organización científica del trabajo lleva estas mismas inquietudes a las empresa al

centro de capacitación, para desarrollar la potencialidad mental del hombre o la mujer que no tuvieron la suerte de los jóvenes de hoy, es decir de su acceso a las fuentes de la sabiduría nacional como son las universidades. Para la empresa es productividad esta capacitación del trabajador. Para el hombre joven es auto desarrollo y nuevas expectativas económicas también. Adiestramiento en la empresa, orientación a la juventud es la base estructural de la tecnología moderna, es el despertar del mundo del futuro.

¿Cómo es el carácter de Papá?



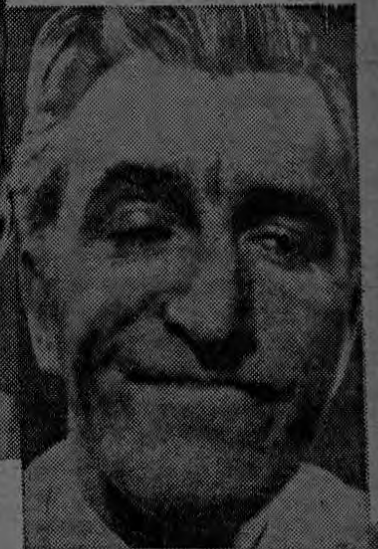
¿Serio...?



¿Alegre...?



¿Reposado...?



¿Inquieto...?

Cualquiera que sea su temperamento, apreciará un buen regalo:



Presentación personal para cada ocasión



El Día del Padre o cualquier otra fecha en que desemos agasajar al cabeza de familia, hay que recordar que no es el valor del regalo, sino la actitud de quien lo da, la que cambia todo. ¡Qué dicha la del padre que recibe amor, sonrisas, ternura...!

¿Qué regalaremos a papá?

Indudablemente que es más difícil regalar a los hombres que a las mujeres. Y por eso, generalmente caemos en la misma costumbre de darles aquello que, de cualquier manera tendrían que comprarse. Las camisas, la ropa interior, los pañue-

los, las corbatas.

¡No! Pongamos un poco de fantasía y demosles algo especial. Pero, para hacer esto, tenemos que pensarlo con anticipación. Comprar o escoger un regalo no quiere decir, hacerlo la víspera. Eso indica despreocupación y deseo únicamente de cumplir con el compromiso. Para alguien a quien se quiere, es necesario pensar más, envolver el regalo de amor y ternura. Pensar en lo que le gusta, en sus aficiones, en aquello que, recordará, no solamente el momento feliz de la entrega, sino el afecto de quien lo dio.

Y es que al valor material del regalo hay que agregar algo más importante aún: el ambiente en que se da. Si un hogar vive en desarmonía, el hecho de dar un regalo no cumple con el sentido. Es mejor que ese día, cambie el ambiente... en lugar del regaño y el refunfuño, que haya alegría, entusiasmo, comunicación.

Un hogar debe ser lámpara viva de afecto y en ella, cualquier obsequio cobrará mayor importancia.

Regalemos algo que haya sido hecho por nosotros, diseñado por nosotros o pensado por nosotros. Si le gusta leer, escojamos libros que sabemos son de su interés —no los que nos interesen a nosotros. Si es amante de un deporte, busquemos lo que concuerde con su afición. Si es religioso y ha demostrado más de una vez el afán de tener alguna figura sagrada, demosle un Cristo de bulto, una imagen... Si es vanidoso y le gusta presentarse bien, un juego de mancuernillas y prensa corbata. Si fuma, un juego para tener en su escritorio o en su rincón favorito.

¡En fin, lo que sea, pero con amor!

Definitivamente que aunque el refrán diga que el hábito no hace al monje, es necesario admitir que una persona que sabe vestir adecuadamente, logra mayores éxitos en la vida que otra que no conoce esas reglas tan necesarias para su buena presentación.

Hoy en día, cuando hay tantos compromisos sociales que cumplir es imprescindible tener un conocimiento básico de lo que se debe usar en cada ocasión.

Hay que tomar en cuenta que ello no significa tener un guardarropa como una estrella de cine, pero sí, tener lo adecuado para las horas diferentes del día y la clase de reuniones a las que se asiste.

Desde el almuerzo informal o formal, el té o café de la tarde; el cóctel de la tarde o de la noche; la cena, la recepción, la reunión de amigas, el baile... todo requiere un atuendo diferente.

Algunas veces se encuentra uno con el problema de que no sabe como vestirse para alguna oportunidad y duda entre ir muy sencilla o muy lujosa. Nuestro consejo, en este caso, es el término medio. No demasiado sencillo para que después se sienta incómoda y fuera de lugar, ni tan recargada y lujosa, como para ser el foco de la atención.

En general, la procedencia de la invitación viene a darnos la pauta de lo que debemos llevar. Si proviene de personas muy agineradas o de medios diplomáticos o ministeriales, se impone más el lujo. Si viene de personas de un nivel económico y social medio, hay que ser parcos en el arreglo.

Para obviar muchas de estas dificultades, lo ideal es tener el traje oscuro que por su sencillez en el corte puede realizarse con alguna joya. Si usted usa un peinado elegante y anda maquillada en forma elegante, pero comedida, siempre lucirá bien especialmente en estos casos, donde no existe seguridad en cuanto a lo que debe usarse.

El menú



de la semana

Preparar un menú balanceado, sabroso y variado, es todo un arte. En esta columna, con el fin de aliviarles sus tareas hogareñas, ofreceremos todas las semanas un menú completo, que podrán modificar según las necesidades particulares o los gustos de cada familia.

Gustosamente recibiremos colaboraciones de nuestras lectoras.

LUNES	arroz blanco chuletas guisadas con petit pois buñuelos con almíbar
Desayuno	Jugo de limón dulce torta de huevo tostadas café o té
Almuerzo	Ensalada de remolacha arroz blanco zapallitos rellenos en salsa maduro al horno
Cena	Crema de espárragos hot-dogs bebida caliente
MARTES	arroz blanco chuletas guisadas con petit pois buñuelos con almíbar
Desayuno	Jugo de naranja pan español queso-salame café o té
Almuerzo	Papa y coliflor con vinagreta
MIERCOLES	arroz blanco chuletas guisadas con petit pois buñuelos con almíbar
Desayuno	Jugo de frutas tostadas francesas café o té
Almuerzo	Ensalada verde arroz blanco garbanzos con chorizo español carne empanizada gelatina
Cena	Consomé torta de espinacas tostadas

JUEVES	café o té
Desayuno	Jugo de pera tostadas con queso pan dulce café o té
Almuerzo	Ensalada de tomate y cebolla arroz con chile verde hígado en vinagre papas doradas dulce de coco
Cena	Sustancia hamburguesas café o té
VIERNES	café o té
Desayuno	Papaya en tajadas corn-flakes quequitos café o té
Almuerzo	Ensalada de chayote sazón puré relleno de atún arroz blanco tortitas de yuca
Cena	Crema de champiñones pizta de jamón y queso
SABADO	café o té
Desayuno	Jugo de naranja huevos fritos con bacon tostadas café o té
Almuerzo	Ensalada de caracólitos arroz blanco carne sudada con zanahoria empanaditas de maduro
Cena	Pastel de carne café, té o chocolate
DOMINGO	café o té
Desayuno	Jugo de frutas pan-cakes con miel café o té
Almuerzo	Ensalada rusa pollo frito papas y berenjenas fritas queque con helados
Cena	Tamales café al gusto.

“Al corazón por la cocina”...

El orgullo

— 3 —

"Mas tal como eres, cargado de orgullo, mentiras, hipocrecía, celos, maldad, no puedes todavía encontrarte conmigo, aunque hayas oído Mi Llamado."

Estas son las palabras depositadas en el corazón de todos los hombres desde la Eternidad, pero el hombre no las ha oído.

Los gritos de la materia, los sonidos de los falsos placeres, los rechinares de la vida grosera y sensual aturden al ser humano y apagan la dulzura de la voz divina en él: Por todo eso el Eterno ha permitido que Jesús, el Hombre-Dios, haga un nuevo llamado al hombre para señalarle su error y llevarlo por el camino de la Verdad y de la Vida!

Nuevamente sin embargo, prestaron oído sordo los humanos. Se apoderaron del nombre de Jesús para materializarlo en templos de piedra y pocos son los que Lo han seguido estableciendo en su corazón al Reino de Dios Vivo.

— 4 —

Todavía se vive artificialmente, conformándose con las prácticas externas, pues más fácil es cumplir ritos que cambiar el corazón, siendo que nada es más urgente que cambiar el corazón.

El hombre que tiene el sincero deseo de obrar bien llega a un momento en su vida en que está insastifecho, porque se encuentra limitado a sí-mismo. Entonces se siente llevado por una fuerza interior que lo llama y lo invita a no buscar más ya en lo externo sino a descender dentro de sí mismo donde encontrará el remedio a su inquietud.

Desde ese instante será una lucha cuerpo a cuerpo entre el hombre viejo mencionado en las Escrituras y la nueva criatura. El hombre viejo deseará aferrarse a los juguetes, a los juegos que momentáneamente lo distraen del llamado de la tumba, mientras la nueva criatura de la que acaba de tener conciencia, no anhela sino desarrollarse en la armonía, la virtud y el pensamiento de la Vida Eterna.

Sundari.

Para sus Regalos en "El Día del Padre"



Contamos con un Departamento para **CABALLEROS** donde complacemos los gustos más exigentes en todos los artículos

- Camisas
- Sweters de Israel
- Ropa interior
- Batas de paño
- Fajas de cuero
- Calcetines

- Pantalones
- Pañuelos
- Corbatas solas y en juego
- Pantalonetas y Cabana-Set
- Pijamas

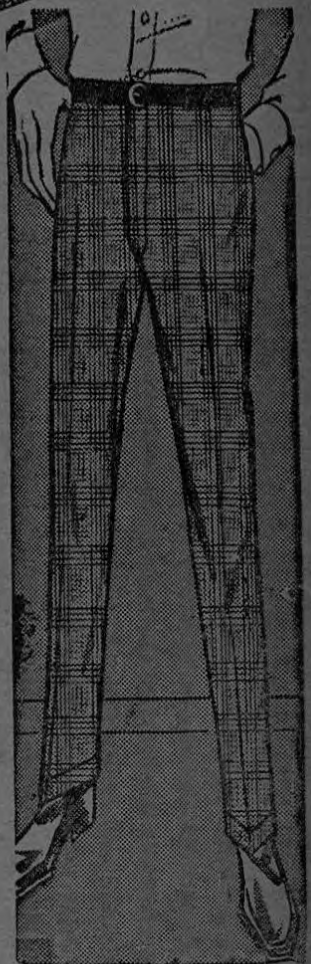
Casimires ingleses y americanos
Maletas y maletines

VISITE

almacén

el Globo S.A

Av. Central San José C.R. Tel: 21 84 77 Ap: 232
vendiendo desde 1910-la cigüeña los trae y el globo los viste.



vionell

para el cuidado íntimo de la mujer moderna



Vionell
Intim-Deodorant

DISTRIBUIDORES:

Cefa LTDA.

TELEFONO: 22-23-24



RECETAS de REVISTA FEMENINA

a cargo de Doña Nannie

DOUGHNUTS O DONAS

Bata bien 3 huevos
Agregue poco a poco
1 ¼ taza de azúcar Victoria
1 ½ cucharadas de Mirasol derretida
1 taza de leche agria
Ciénala antes de medir
4 tazas de Nacarina
Vuelva a cernir junto con
1 cucharadita de bicarbonato de soda
2 cucharaditas de polvo de hornear
¼ cucharadita de canela de Mc. Cormick
¼ cucharadita de sal

Agregue esto al batido que preparó anteriormente.
Deje la pasta enfriar por 15 minutos para poderla manejar con facilidad.

Corte redondeles y coloque en cada uno de ellos 1 cucharadita copetona de jalea de fresa o piña y en la orilla clara de huevo.

Preñe bien los bordes uno con otro. Fríalos en aceite El Dorado bien caliente y suficiente y luego por agua caliente. Colóqueles al horno para volverlas a secar y luego ponga azúcar Victoria encima y canela de Mc. Cormick.

VILETS DE PESCADO

Ponga a marinar en Florida Lemón por una hora 1 libra de filete de pescado junto con cebolla molida de Mc. Cormick, sal de ajo, pimienta y sazónador ya listos pase los filets por huevo batido y luego por polvo de galleta de soya Pozuelo desmenuzada.

Póngalo en un molde y métalo al horno unos 25 minutos que dore. A arte bata bien en la batidora 1 barra de Mirasol de 4 onzas.

Agregue 1 cucharada de Florida Lemón
2 cucharadas de perejil picadito
1 cucharada de aceitunas rellenas picadas
Decore con esto el pescado una vez doradita.

TRAGO

1 ½ cucharadas de ginebra Silver Top de Bols
1 ½ cucharadas de ron
1 cucharada de jugo de limón
½ cucharadita de azúcar Victoria
Sírvalo en una copa pequeña previamente enfriada.

CHILES RELLENOS

Abra una tapita en la parte de arriba de 5 chiles dulces, saque las semillas y prepare un relleno con 4 bollitos de pan desmenzado, humedecido en leche.

½ libra de carne molida frita y bien condimentada con especias de Mc. Cormick.
Agregue cebolla picada bien sofrita en Mirasol pedacitos de hongos y zanahoria cocida

Rellene los chiles con esto y colóqueles una tapa de queso antes de ponerle la tapita del chile.

Prepare una sopa de pimientos de Maggi y viértala sobre los chiles, colóquelos al horno al fuego medio.

SALSA PARA HAMBURGUESAS

Mezcle bien
1 taza de natilla Dos Pinos
¼ taza de mayonesa Mc. Cormick
2 cucharadas de salsa Maggi
2 cucharadas de vinagre
1 cucharadita de chile tipo mexicano de Mc. Cormick.

ARROZ CON CAMARONES A LA CREOLE

Derrita
3 cucharadas de Mirasol
Sofría en ella
1 cebolla mediana picada
1 chile dulce picado
Agregue
2 latitas de pasta de tomate de 8 onzas
8 onzas de camarones crudos pequeños pelados y limpios
1 cucharadita de sal
1 cucharadita de pimienta negra de Mc. Cormick



Deje que hierva por unos 10 o 15 minutos y luego agregue 2 ½ tazas de arroz cocido. Sírvalo adornado con ruedas de chile dulce.

En tu casa

Para una limpieza a fondo

Operaciones preliminares

Abrir las ventanas para dar salida al polvo que se levanta, inevitablemente, cuando se realizan ciertas operaciones; sacar de la habitación todos los muebles fácilmente transportables; limpiar las alfombras con el aspirador (si no se dispone de él, sáquense al balcón o a la azotea, etc. y golpéense con un sacudidor de junco); enrollar las alfombras y enrollarlas en un rincón, fuera de la habitación donde se esté efectuando la limpieza; descolgar todos los objetos que haya en las paredes y colocarlos en algún lugar donde no estorben; quitar de las ventanas las cortinas que sea necesario lavar; cubrir con alguna tela o con hojas de papel de diario los muebles que no se puedan trasladar.

Comenzamos a limpiar

Una vez preparada la habitación conforme hemos indicado procedase a la limpieza, siguiendo un orden riguroso para no correr el riesgo de ensuciar otra vez lo que ya estaba limpio.

Ante todo, se limpian con cuidado el techo y las paredes.

Después se cepillan las cortinas que han quedado colocadas; se limpian las lámparas, el interior y el exterior de las ventanas y puertas.

Se vacían los cajones, se limpia el fondo y se cambian los papeles, volviendo a poner las cosas en orden y cerrándolos bien. Se barre y limpia el piso y se limpian los muebles después de quitar los días.



Por lo menos dos veces al año es aconsejable realizar una limpieza a fondo de la casa, que tendrá que ser directamente dirigida por el ama de casa, ya que ésta requiere un cuidado y una organización muy especiales.

rios o las telas que los protegían. Finalmente, si se encera el piso, recuérdese que hay que dejar secar bien la cera antes de andar de un sitio para otro de la habitación, pues de lo contrario quedarían las huellas de las pisadas.

Mientras el piso queda listo para sacarle brillo, se limpian los objetos que se habían sacado fuera de la habitación.

Se saca brillo al piso y se vuelve a poner en su sitio todo cuanto se haya movido. Por último, se quita el polvo que hayan podido recibir a última hora los muebles y se retoca el piso con los paños adecuados y el cepillo para borrar cualquier huella que haya quedado de las últimas operaciones realizadas.

Algunos consejos útiles

—Antes de proceder a la limpieza a fondo del comedor, conviene lavar la vajilla de reserva, la de uso menos fre-

cuente. Para evitar que durante las operaciones de limpieza el polvo que puede infiltrarse en los armarios donde están colocados vuelva a ensuciar platos y vasos, extiéndase sobre ellos un papel de seda.

—Si se piensa limpiar la tapicería de sillones y divanes, hágase inmediatamente después de haber limpiado las paredes y el techo. Si se teme que vuelvan a mancharse mientras se finaliza la limpieza, cúbranse con alguna tela.

—Si en la habitación que se desea limpiar hay estanterías con libros, cúbranse los volúmenes con hojas de papel de diario. Una vez limpiadas las paredes y el techo, se quitan los papeles, se vacían los estantes, se les quita el polvo, se limpian los libros uno por uno y se vuelven a colocar.

No olvidemos que conviene realizar las operaciones comenzando por los estantes altos.

CASAS • CASOS • COSAS

Exclusivo para ABANICO

Buena característica

Acercas de la pintura

Si usted proyecta pintar el techo interior cubierto con un material aislante, procure pedir en el almacén de pinturas la pintura correspondiente. Ciertas pinturas pueden perjudicar la absorción del sonido en este material.

Nueva cubierta para mesa de bridge

¿Se está arqueando la cubierta de esa mesa vieja para jugar bridge? Corte a la medida un panel en madera terciada, pase papel de lija en su superficie y clávelo a la cubierta de la mesa. Puede barnizar esta cubierta nueva como lo desea.

En muchos manteles y servilletas, tanto para comidas de etiqueta como cenas corrientes, son buenas características las propiedades de planchado permanente y facilidad para sacarles las manchas. Inclusive las amas de casa pueden engalanar sus cenas familiares, con la elegancia de un mantel para el diario. Un viaje rápido a la máquina lavadora y secadora, no es ningún problema.

El baño de espuma y pompas jabonosas

No hay nada que alivie más a una mujer que darse un baño tibio y perfumado con pompas jabonosas. Es bueno tanto para el sistema nervioso, como para el cuerpo, proporcionándole un deleite a la dama con un programa más recargado de trabajo. Procure incluir un baño de espuma en su rutina, por lo menos una vez a la semana y usted saldrá de la tina como nueva y al mismo tiempo encantadora.

Para el hogar,
sugerencias
de lectoras

Exclusivo para ABANICO

Por Polly Cramer

"Estimada Polly: Deseo hacerle saber a otras lectoras, q' hay muchas tareas pequeñas que puede hacer y sentirse tan útil, una persona que está recluida en una silla de ruedas. Mi hermano estuvo recluido en una durante muchos años. Cuando podía moverse en su silla por los alrededores y usar sus manos, tomaba los ceniceros limpios que estaban en la cocina y los colocaba en su lugar correspondiente. También tenía una bandeja para la vajilla y cuchillería, de modo que podía separarla y guardarla en sus cajones. Tomaba varias hojas de periódicos viejos, las doblaba y las ordenaba en un cesto para tenerlas listas en caso de encender la chimenea. En caso que sea una mujer, puede pasar bastante tiempo tejiendo con agujas o crochet artículos pequeños como guantes, bufandas y calcetines para la cama. Señora T. L."

"Estimada Polly: Este consejo va para las damas que tienen problema para limpiar las ventanillas de vidrio en la puerta de su horno. Yo solucioné esto utilizando para raspar las una navaja, después de haber ensayado todos otros sistemas y sin tener ningún éxito

Después de RASPAR con mucho cuidado para que no raye el vidrio, use agua tibia jabonosa o atomizador para limpiar ventanas, con el fin de sacarle brillo. Eso me dio excelentes resultados en mi cocina. D. C."

"Estimada Polly: Cuando se tiene que cambiar una planta de macetero y no hay disponible piedrecillas para colocarle en el fondo que le sirva de drenaje, uso un pedazo de malla nylon hecha un ovillo. Esto conserva limpio el macetero y permite que el agua se escurre a través del orificio de la base. Señora R. O."



POR QUE ACEPTAR MENOS SI AHORA
UD. PUEDE ELEGIR Y EXIGIR?

en este paquete
ponemos

2
ONZAS
MAS
DE AZUCAR
LIMPIA

Volvemos a disolver el azúcar corriente de nuestro ingenio para quitarle las impurezas que contiene (suciedad, cachaza, restos de molienda, espuma, etc.) luego la convertimos de nuevo en azúcar, pero ahora azúcar purísima, en cristales diáfanos y blancos como pequeños diamantes. Las dos onzas eliminadas en el proceso de limpieza las rellenamos

agregando dos onzas más para completar el peso neto exacto de azúcar limpia y verdadera tan pura que es solo azúcar y nada más que azúcar . . . azúcar refinada VICTORIA. Es por eso que VICTORIA endulza más y mejor. Y, como endulza más, también rinde más . . . pero mucho más.

S A M

Tejiendo en el hogar

Soluciones en tejidos y costuras

Servicio de Prensa Nea

Exclusivo para "ABANICO"

Una dama desea solucionar un problema relacionado con sus tejidos y dice así:

"Hace dos años confeccioné un vestido tejido a crochet con punto calado. Tiene el escote adornado con pedrerías, mangas largas y es levemente entallado. Lo uso con una combinación en el mismo color. Aunque este vestido me encanta, me agrada tener alguna idea nueva para darle otro aspecto y usarlo otro año más."

RESPUESTA: A este vestido sería conveniente que le aplicara un cinturón hecho de cintas. Puede confeccionar un cinturón delicado y femenino, con algunas de las novedosas cintas anchas y estampadas con dibujos florales o buscar aquellas que tienen bordados a la aguja. Pegue la cinta a un cinturón que se cerrará con broches.

Si está dispuesta a ocupar un poco más de tiempo y trabajo, ¿por qué no forra este vestido? Para proporcionarle un aspecto nuevo, elija el forro en un color que le complementa, pero que al mismo tiempo le haga contraste. También puede utilizar un forro en el mismo color del vestido, pero elíjalo en un tono levemente más claro u oscuro, para que forme un contraste efectivo.

Una dama desea saber cómo reforzar botones que a menudo usan los profesionales como un detalle final en los abrigos y conjuntos.

RESPUESTA: Se refuerza un botón colocando simplemente en el interior de la prenda, otro botón pequeño y liso. Debe quedar precisamente debajo del grande y por el revés. Se cosen de una vez ambos botones, pasando la aguja a través de los orificios. NEA.

Un detalle perfecto: ¡las estolas!

Por JUDY LOVE

Exclusivo para ABANICO

A veces lo que tiene mayor importancia, son los detalles pequeños. Téjase una estola y se convencerá de que es así. Un pequeño rebozo liviano para la temporada de verano, atraerá mayor atención y elogios probablemente, que un abrigo que demora dos veces más su confección.

Después de todo las estolas tienen ese aspecto liviano y vaporoso, que es casi imposible conseguir o duplicar, en cualquier otra prenda tejida.

Como al doblarlas quedan totalmente estiradas, las estolas son el detalle perfecto para viajeras. Usted no tendrá que esperar jamás para que desaparezcan las arrugas. ¿Para qué demorarlo entonces? Comience inmediatamente a tejer una o ambas estolas que se ilustran hoy.

El modelo en varios colores adquiere su aspecto alegre con hileras de lazadas que forman flecos en cinco tonalidades, aplicadas sobre un fondo en tono sólido y todo confeccionado en lana velluda.

Deje que trabaje su imaginación y elija una serie de colores que hacen contraste o cinco tonos de un solo matiz, desde el claro hasta el oscuro.

Una de las estolas es extraordinariamente larga, aproximadamente 2 metros 20 centímetros de largo, por 30 centímetros de ancho, por lo tanto queda perfecta con vestidos de

cualquier largo.

La otra estola mide un metro 77 centímetros de largo, por 45 centímetros de ancho. Tiene un aspecto etéreo ya que va confeccionada con tejido ca-

lado en lana velluda y cintas. Elija solamente un color para un rebozo que se use con vestidos en estampados llamativos, lo mismo que en tonos sólidos. NEA.



Estas vaporosas estolas tejidas, son acompañantes perfectas para la viejera. Se pueden confeccionar en lanas velludas y complementan maravillosamente sus vestidos.

PIDANOS: \$500 \$1.000 \$1.500

\$2.000 \$2.500

\$3.000

(Y COMPLETITOS)

¡En

DOY

el dinero se lo damos HOY...

DOYCITO



su mano amiga

DOY S.A.

Y PAGUELOS HASTA EN 24 MESES

100 VRS OESTE DE LA ESCUELA PERU
PARQUE MORAZAN

El mundo de la mujer y sus problemas

Por Muriel Lawrence

Exclusivo para "ABANICO"

PREGUNTA: "Estimada Muriel: Estoy de acuerdo con usted acerca de su opinión de que los adultos deben comprenderlo cuando los demás sienten desagrado por ellos. Pero, puede creer realmente que un niño pueda aceptar la verdad cruel de que su abuela prefiera a su hermano o hermana a él? En realidad yo también lo creo, sin embargo pienso que para los niños debe ser irritable. Sabemos cómo las investigaciones de los psiquiatras han comprobado que es la antipatía de los parientes lo que trastorna a los niños..."

RESPUESTA: Usted es una de las muchas personas que protestan acerca de mi punto de vista acerca del conocimiento de un niño por la preferencia de un pariente por otro niño, lo cual debe ser confirmado por nosotros sus padres.

Los sentimientos de los padres determinan los sentimientos de los niños

Debo recordarle que mis opiniones como todas las demás, no poseen autoridad profesional que puedan presionarla para que las adopte si le parecen deficientes.

Mantengo esta opinión como parte de mi convencimiento de que nosotros determina-

mos a los niños la diferencia entre lo bueno y lo malo.

Si a un niño pequeño le gritamos, porque trata de tomar un envase con galletas, sugerimos que ese intento y aspiraciones, son malos. En la misma forma si nos sentimos aterrorizadas por la preferencia de su abuela por su hermano menor, tendemos a sugerir que su experiencia de preferencia es mala, "cruel", peculiar y muy triste.

Si nosotros mismos nos sentimos aterrorizados, entonces por supuesto que él se merece toda la compasión que podamos darle. Y nos es imposible usar mi sugerencia lo que hacemos que su experiencia de preferencia le parezca tan insignificante como lo es para nosotros.

De acuerdo con lo que dice una autoridad en psicología agregamos: "Para un niño es mejor no ser amado, que sufrir la experiencia de un amor falso".

Pensamientos

en torno al padre

El poder del padre sobre sus hijos debe estar basado en el amor, en la comprensión, en la ternura. He ahí la muestra más alta de esa potestad.

Joris Kasari

— 0 —

Cuando el hijo mira al padre, lo ve como a un ser superior, cuyo ejemplo es digno de imitarse. Ay del padre que no comprende esta verdad y que no se esblimiza, para ser mejor cada día.

H. Mitch II

— 0 —

El árbol crece hacia el sol y sus ramas le siguen en su ascenso. Que los padres también, a modo del roble, busquen siempre el ideal más alto, para que sus hijos, sigan su camino ascendente.

N. Lenoire

— 0 —

El mundo moderno hace del padre, el compañero del hijo. Pero no hay que extremar la medida y creer que ello significa hacerlos partícipes de las experiencias de las que ellos mismos no se sienten orgullosos. El compañerismo está en recibir, con confianza, sus comentarios. En saber aconsejarlos y brindarles apoyo en sus congojas, y también en sus errores.

Angel Prudhome



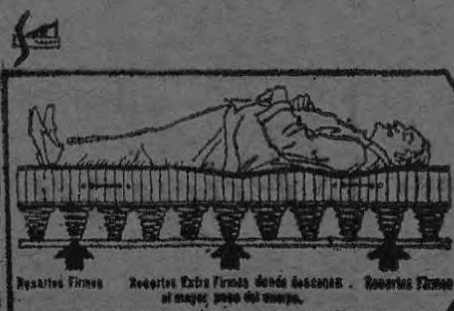
el guardaespaldas de la noche

Alguien tiene que velar por su sueño. SIMMONS lo hace y en la forma más discreta, con precisión controla todos sus movimientos en sus horas de descanso, para que usted disfrute de un relax completo.

Nuestros clientes dicen que los colchones SIMMONS son verdaderos "guardaespaldas" y... tienen razón. Adquiera hoy mismo su SIMMONS "guardaespaldas" en el estilo y tamaño que necesita y sea otro de los que dicen: "Simmons sí vela por mis sueños".

SIMMONS EL MEJOR COLCHON DEL MUNDO, AHORA AUN MEJOR.

SIMMONS UNICOS CON GARANTIA VITALICIA TRIDIMENSIONAL



Simmons de Costa Rica Ltda.

50 VRS. AL NORTE DE LA PRENSA LIBRE

TELEFONO 21-74-3

A la derecha, óleo trabajado en 1944, poco antes de la muerte de este gran artista costarricense.

De gran expresividad, Max Jiménez denominó a este cuadro "De esperanza".



Abajo, óleo del mismo año, 1944, "Mirando las comparsas".

Características de la pintura de Max Jiménez, es la desproporción con que plasmaba los personajes de sus cuadros. Enormes extremidades y largos dedos, cabezas pequeñas, como perdiéndose en el infinito...

En este cuadro se nota algo de esa desproporción que mencionamos.

Max Jiménez

Cofre Literario

Más cruz, de Max Jiménez

Cruz,
el cruce de avenidas que nunca estrechan cielo.
El infinito abrazo que no cerró Jesús,
las dos inmensas alas clavadas en su vuelo.

Cruz, Señor, con gestos de tu bosque,
y la ilusión prohibida que nos legó el manzano,
el pecado se ciña y haga crujir su enroscado
hasta dejar eternas las pomos en la mano.

Cruz, Señor, más cruz,
para abrazarme en el eterno instante
y blando es el madero al yo agonizante,
cuando ya las tinieblas son la última luz...

(Del libro Revenar)

REVENAR: cuando retoña el tronco del árbol que ha sido cortado.

Aún creo en los temas imperdurables: la vida y el amor. Nunca he puesto mi sentido poético al servicio de la política. Izquierdas y derechas han cambiado la honorabilidad del mando por el crimen.

Aún creo en el arte por el arte, o, por lo menos, en el arte con sentido más noble que el de ponerse al servicio de bajas ambiciones.

Creo que el misticismo es el camino para ir más allá de la muerte.

Max Jiménez.



Max Jiménez, humanista y revolucionario de las artes en nuestro medio, se destacó tanto en el campo de la pintura, como en el escultórico y literario.

Nació en San José en 1900. Vivió en Francia durante muchos años,

donde pudo delinear su estilo y recibir las últimas influencias del arte universal.

Viajero incansable, expuso en grandes capitales, donde sus obras fueron muy comentadas dado su particular estilo, mensaje y colorido.

Entre sus libros pu-

blicados se encuentran Revenar, Quijongo, El jaúl, El domador de pulgas...

Murió a los 47 años, sin haber podido ofrecer cernos toda la riqueza artística que Max Jiménez hubiera sido capaz de proyectar.

Página Cultural

No hay mejor compañero que un libro

Para las horas de soledad, para los momentos de meditación, para las tardes lluviosas... no hay mejor compañía que un libro.

Un libro nos transporta a otros mundos y a otras experiencias. Nos hace viajar y sentir. Amar y simpatizar.

Decía un pensador que él, cuando tenía un libro en la mano, se apartaba del mundo en que vivía, para introducirse en ese otro.

La novelística moderna nos presenta interesantes libros —que dentro de una literatura bien lograda— nos da una visión de realidad mundial. Los libros hispanoamericanos son fiel reflejo de la realidad de nuestra América, que se debate entre la inestabilidad política el subdesarrollo, la injusticia, y la naturaleza como medio dominante.

Grandes autores nos presentan retratos de sus pueblos, de sus problemas, de sus esperanzas. Todo ello viene a ser complemento a las noticias diarias que la prensa publica y a muchas otras que se saben, pero que no alcanzan las páginas de los diarios, por uno u otro motivo.

Para las personas que aman las artes, los álbumes de los grandes pintores y escultores, con sus biografías y reproducciones son material de gran interés y genuina satisfacción. Por otra parte las enciclopedias encierran todo el saber en unos cuantos tomos y son magníficas para ayudar a los hijos en sus tareas escolares, colegiales y para orientarlos en sus estudios universitarios. Pero no creamos que allí termina su función. También para los que no estudian y ya son profesionales, vienen a ser refuerzo y entretenimiento.

Decorados AMEL

Hemos recibido:

- GOBELINOS "El encanto europeo llevado a sus hogares"
- Cojines de pana y seda en todo color
- Accesorios para el baño, dorados y plateados
- Espejos de mano
- Forros perfumados para closet
- Flores de resina, decorativas
- Cuadros florentinos
- Nidos de mesa florentinos
- Mesitas ocasionales, formales e informales
- Accesorios para chimenea
- Tarros para cocina



*Especialidades para
EL DIA DEL PADRE*

- Valets (pajes mudos)
- Cojines especiales para leer en la cama
- Corbateras de batería
- Artículos en cuero legítimo para escritorio
- Papeleras-revisteros
- Vasos con iniciales para Hi Ball y Old Fashion
- Vasos en diseños especiales
- Estuches de Juegos de Salón
- Hieleras en todo tamaño
- Licoreras - Accesorios para el bar
- Necesers para viaje
- Fondue para carne y para queso

No deje de visitarnos para
separar con tiempo su obsequio

Decorados AMEL



CADA HOMBRE ES UN MUNDO...



PARA EL

Día del Padre

ACROPOLIS

CENTROAMERICANA

tiene

un libro diferente

para

cada hombre diferente

LIBRERIA ACROPOLIS CENTROAMERICANA

Dirección: Edificio Marshall, primer piso.
Teléfonos: 21 52 07 - 21 07 18

Pregunte por nuestro sistema de
"Club del Libro"

Testamentos extraños

La suplantación de la tía muerta

Poco después de que el viejo excéntrico Overall hubiera enviado la carta, murió. La destinataria de la carta era Elizabeth Constantine, de Liverpool... que había muerto ya tres meses antes. Por eso, su sobrino Wilfred Graeme, recibió el grueso contenido de la carta: Overall había dejado a su tía 10.000 libras esterlinas y una renta anual de 400 libras. Para entrar en posesión de la herencia, Graeme preparó una extraña comedia: El ejecutor del testamento se encontró con una vieja paralítica, cubierta la cabeza con una toca blanca y con un gato negro a sus pies. La vieja apática firmó y algunos días más tarde llegó el cheque con el dinero.

La herencia o la boda

Por la herencia de cuatro millones de dólares se produjo un escándalo social en Nueva York. Diana Davis, hija de un rico banquero, quiso casarse con un profesor de Historia, pobre, que su padre no juzgaba adecuado como hijo político. Para equilibrar la diferencia financiera, papá Davis regaló, sencillamente, la herencia de su hija... a un instituto para la investigación histórica.

Diana está de acuerdo con el regalo de esa suma. Pero quiere que el dinero sea dedicado a la investigación para combatir el cáncer.

La venganza de una mujer celosa

Una viuda celosa, en París, recibió en el testamento el encargo de vender una limousine de lujo, por valor de \$50.000, en favor de la amiga de su esposo, fallecido. Para vengarse ofreció el coche por \$200... y lo vendió a ese precio. El comerciante de coches que adquirió ese vehículo de lujo a un precio tan ridículo lo vendió posteriormente al precio normal. La amiga del fallecido presentó una demanda por daños y perjuicios cuyo resultado todavía no se conoce.

Tres ricas herederas para sir John

Sir John Weller, de Londres, debe casarse. Este poeta, escritor y soltero, recibió de una tía fallecida, lady Vila Weller, una renta testamentaria de \$17.000 anuales. Si se casa y tiene un hijo y heredero que alcance los diez años de edad, recibirá \$478.000. Sir John dice:

—¡Prefiero el capital! ¡Así es que pienso casarme!

Uno de sus amigos, un barón francés, le ha buscado tres ricas herederas.

La esposa de un amigo de Nueva York quiere enviar al otro lado del océano a una joven dama "para que la conozca sir John". El ha declarado:

"En interés del Mercado Común elegiré una francesa. Pero si la Gran Bretaña ve cerrada la puerta de ese Mercado, me decideré por la norteamericana.

G. LAFFITE

CAPACITASE GRATIS

APRENDA UNA PROFESION

SOLICITE UNA **BECA** A VUELTA DE CORREO

Como ya lo han hecho más de 500.000 alumnos en el continente, aproveche Ud. también nuestro práctico, sencillo y fácil sistema de enseñanza en el Hogar (Por Correspondencia).

Miles de Diplomados gozan hoy de un mejor nivel cultural, porque aprovecharon las ventajas que les dio "LA PRIMERA INSTITUCION EN EL MUNDO QUE HA PUESTO LA ENSEÑANZA A DISTANCIA AL ALCANCE DE TODOS.

DIBUJO • INGLES • RADIO • TELEVISION • CORTE Y CONFECCION • CONTABILIDAD • PERIODISMO VENTAS • SECRETARIADO BILINGÜE • RELOJERIA REFRIGERACION • MOTORES DIESEL • FOTOGRAFIA TRANSISTORES • BELLEZA FEMENINA • AVICULTURA ELECTRICIDAD • PUBLICIDAD • SECRETARIADO COMERCIAL.

Los Cursos que dictamos son un compendio de moderna enseñanza a distancia, profusamente ilustrados, con corrección de deberes, Diplomación, etc.

PARA AMBOS SEXOS

NO IMPORTA SU EDAD!

EN SU CASA POR CORREO

Envíe el cupón indicando qué Curso le interesa, y a vuelta de correo recibirá su Beca con las condiciones requeridas.



I.C.
INTERCAMBIO CULTURAL

Apartado Postal 27-547
MEXICO, D.F.

NOMBRE _____
DIRECCION _____
LOCALIDAD _____ F. C. _____
PCIA. EDO. _____ PAIS _____
Curso que desea estudiar _____

DIRIJASE POR VIA AEREA

PL - 14 - 6

La pluma que merece su confianza.



Parker SUPER 21

No importa cuánto escriba... ni cómo escriba. Usted puede confiar plenamente en la Parker Super 21. El punto está cubierto... para mejor protección.

La tapa está hecha de resistente acero inoxidable. Dentro tiene un sistema de control especial de la tinta, el cual reduce al mínimo la posibilidad de goteos.

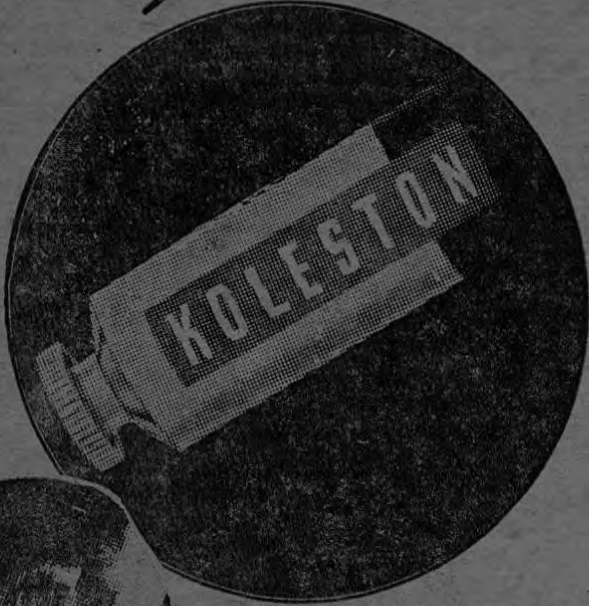
Por eso Parker Super 21 merece toda su confianza!

PARKER

Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo.



Cada día más joven con



KOLESTON

KOLESTON tiñe y cuida a la vez su cabello y lo deja suave y brillante, ya que KOLESTON está fabricado a base de Kolestral, lo mejor para el cabello, que lo deja elástico, fragante y perfectamente adaptable para un buen peinado.

KOLESTON viene

Colores

en 39 bellos



Cosmética Capilar, de fama mundial.

Distribuidores Exclusivos:



Teléfono: 22-11-41 - Apartado: 3770
Avenida Central, Edificio Aguila de Oro.

El cuerpo no está hecho para el desnudo

Por Dick Kleiner

Exclusivo para "ABANICO" HOLLYWOOD. NEA. — Lois Nettleton opinó que el cuerpo no estaba hecho para el desnudo.

Estábamos haciendo comentarios acerca de las escenas de desnudos en las películas, lo cual se ha transformado últimamente en el tema número uno en Hollywood y Lois dijo que el problema de muchos de ellos, es que "los cuerpos simplemente no son muy bellos".

Eso podría considerarse en cierto modo como el lanzamiento de una bofetada de Lois hacia los productores de Hollywood.

Ella dice que estaba reflexionando acerca de un papel que tenía una escena de desnudo pero que lo rechazó por razones que no tenían nada que ver

con esa pequeña actuación y me doy cuenta que el día en que haya que hacerle frente, es casi inevitable".

En realidad ella ha interpretado escenas sugestivas y a veces algunas que no llevan desnudos que son casi más pornográficas que aquellas que los incluyen, como sucede en dos de sus nuevas películas "The Sidelong Glances of a Pigeon

Kicher" y "Dirty Dingus Magee".

Eso la hace feliz, porque de sea papeles más importantes, después de una carrera prolongada en que no pasaba de ser la muchacha buena insignificante.

Lois Nettleton es una actriz lo bastante capacitada, para interpretar esa otra clase de papeles en sus películas.



LOIS NETTLETON dice que es inevitable tener que enfrentarse en la actualidad, con escenas de desnudos en sus interpretaciones cinematográficas. Sin embargo opina que los cuerpos no son tan bellos para exhibirlos. NEA.

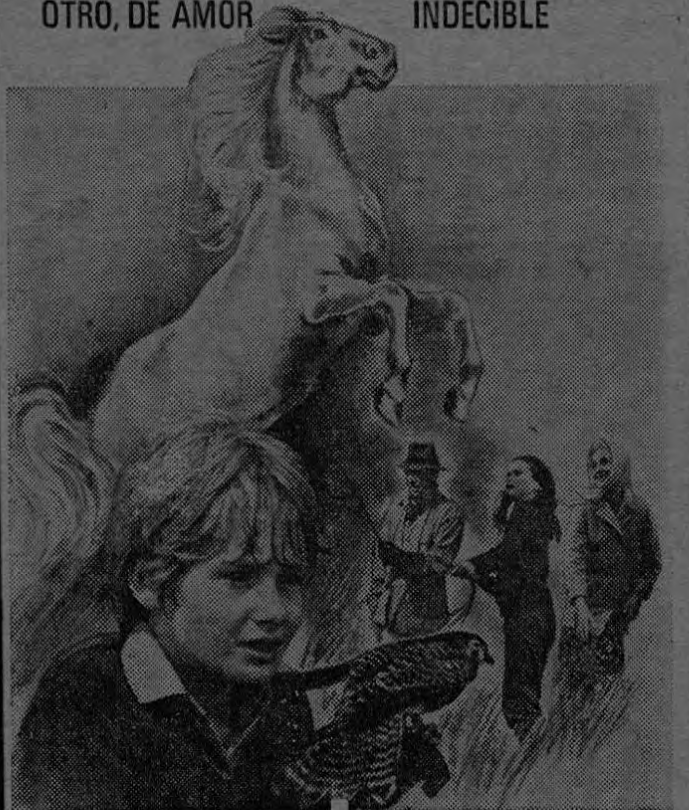
PRONTO!

LA MARAVILLOSA JOYA CINEMATOGRAFICA QUE ENCANTA A GRANDES Y CHICOS!!

Aclamada por autoridades religiosas de todos los credos, elogiada por críticos de todo el mundo!!

UNA EXPERIENCIA TOTALMENTE NUEVA EN SENTIMIENTOS Y EMOCIONES!!

VIVEN EN DOS MUNDOS... UNO, SALVAJE Y LIBRE. OTRO, DE AMOR INDECIBLE



Indómito, como un potro...

COLUMBIA PICTURES presenta una

Libre, como halcón en vuelo... PRODUCCION IRVING ALLEN

Fuerte, ¡como el aliento del Amor!

JOHN MILLS

SYLVIA SYMS · BERNARD MILES

MARK LESTER *es Philip*

"El Niño y El Potro Blanco"

EN COLORES

Duralens

Proceso exclusivo de lentes endurecidos con un año de garantía.



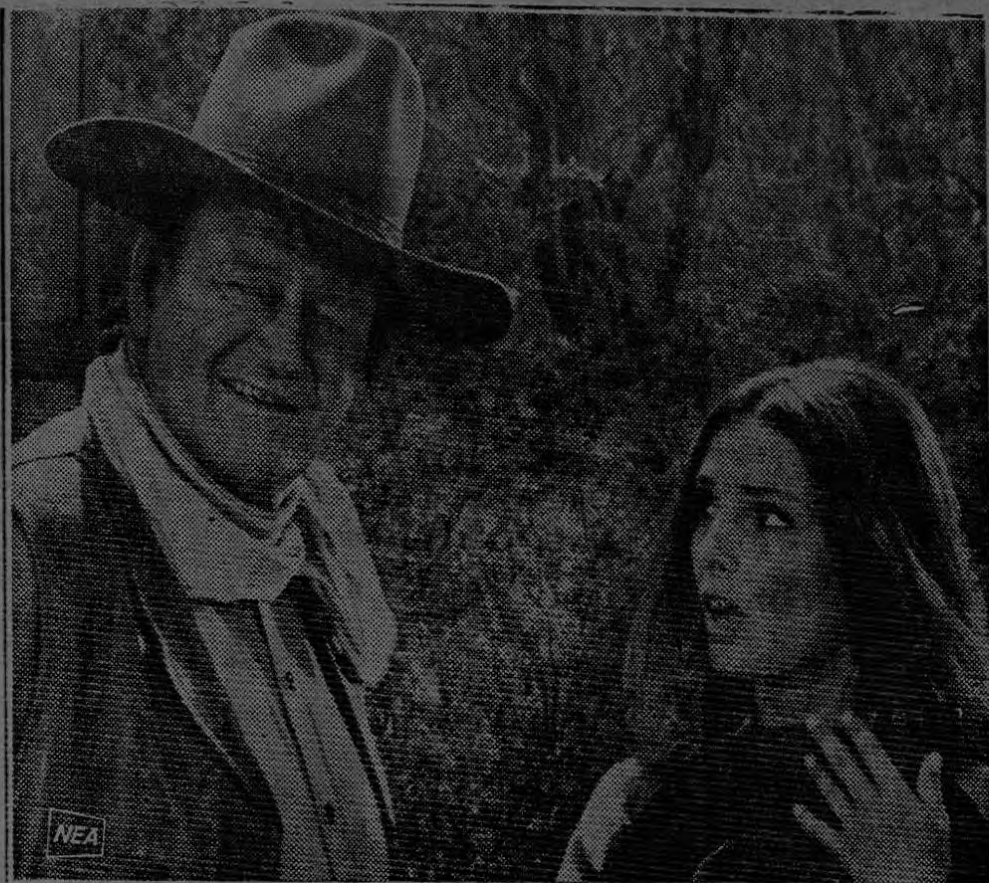
Optica SALAS
ESTABLECIDA EN 1902

SALAS



25 varas al norte de la Iglesia del Carmen. Teléfono 22-60-30.

Con Sucursales en: Alajuela y Puntarenas.



JOHN WAYNE recibe una mirada de sorpresa y admiración de la actriz Jennifer O'Neill en los escenarios de la película "Río Lobo". NEA

El rudo Wayne es blando como la mantequilla

Exclusivo para ABANICO.

TUCSON, Arizona. NEA. — Constantemente constituye una sorpresa. Cualquiera que

no conoce a John Wayne con razón podría esperar que él tuviera un carácter rudo, duro y pendenciero.

En realidad, es blando como

la mantequilla. Es probable que demuestre algo de rudeza cuando se le habla de política, pero únicamente hay que evitarlo y hablarle de filmaciones o de otra cosa. Aún mejor, juegue bridge con él. Realmente usted puede entender a un hombre a través de la mesa de bridge.

Estaba muy nublado en el lugar que se filmaba "Río Lobo", de modo que el director Howard Hawks ordenó una interrupción temporal y Duke Wayne se encontraba en su coche a remolque. Llamó a Jack Elam, David Huddleston, Chris Mitchum, George Pamp-ton y a mí, para que jugará-mos bridge.

Jorge Rivero, un famoso actor mexicano se inicia en los Estados Unidos con "Río Lobo" y también ha competido con Wayne en el tablero de ajedrez.

John Wayne acepta bromas además. Cuando se ganó el Oscar, volvió al lugar de Tucson y la compañía le ignoró. Todos inclusive los caballos le volvieron la espalda a medida que él caminaba por esa calle del oeste. A una señal todos se volvieron y todos tenían un parche en el ojo, como el que usó este actor en "True Grit".

Dice Wayne: "Pensé que su cedía algo extraño, cuando vi solamente espaldas, pero estaba tan borracho ese día, que no supe de nada".

Claramente el Oscar constituyó un gran honor para él y estaba muy emocionado. Sin embargo considera que su trabajo ha sido igualmente eficiente en otros papeles. Sabía que el papel de "True Grit" y se dio cuenta que la película sería un éxito, tan pronto leyó su argumento. Su opinión es que es la mejor película del oeste escrita en muchos años. NEA.

Desapareció la sombra de Grant sobre Dyan

Por Dick Kleiner

Exclusivo para "ABANICO"

HOLLYWOOD. NEA. — La aparición de Dyan Cannon como una nueva estrella importante, es una recompensa especial para ella. Existió una época en que los poderosos de Hollywood, sugirieron que debía dejar la ciudad.

Eso fue cuando acababa de divorciarse de Cary Grant. Y Grant era uno de los super actores y todos le admiraban.

Ella trató de levantarse. No fué fácil. El dinero no quería tener que ver con ella.

Dice: "La gente me dijo que nunca más podía trabajar otra vez en esta ciudad. Habían agentes que no me representarían. Ni si siquiera me hablarían. Dijeron que debía abandonar la ciudad, irme a otro lugar como Nueva York".

En la actualidad estas mismas personas, los mismos agentes, procuran su contrato en

cualquier cosa. Está disfrutando el momento de la retribución.

Desde que actuó en "Bob and Carol and Ted and Alice" y obtuvo una postulación para el Oscar por su excelente interpretación, se ha desligado de la sombra del magnífico Grant.

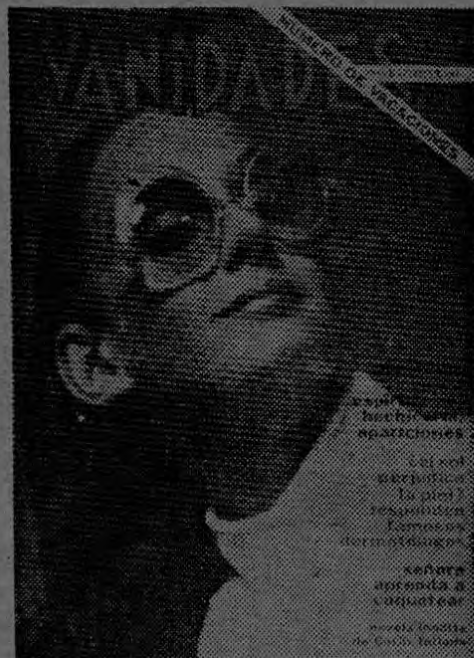
Lo que ella no dice, pero que se ve claro, es que ahora se la reconocerá como Dyan Cannon y no como la esposa de alguien. Eso es muy importante para una actriz.

Ahora está trabajando en un papel pequeño no obstante bueno, en la película "Doctor's Wives" de George Schaefer en los estudios Columbia y tiene más ofertas con las cuales usted pueda hacer despertar a un agente.

Todo lo demás ha quedado en el pasado. Ahora se mantiene por su cuenta y su propio nombre es lo que atrae a los admiradores.

Es una actriz nueva y a ella le agrada. NEA.

Número de Vacaciones



¿EXISTE EL MAS ALLA?

Análisis sobre el espiritismo, la hechicería y las apariciones

¿EL SOL PERJUDICA LA PIEL? Los especialistas le responden

CONSEJOS DE BELLEZA PARA SALIR EN SUS VACACIONES

APRENDA UD. A COQUETEAR Clase para solteras y casadas

Léalo en el número 11 de

VANIDADES continental

TIENE CUANTO USTED HA SOÑADO. ¡Y MUCHO MAS!

LA CASA DE LAS REVISTAS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO **ELEAZAR CALVO BRENES**

CONTIENE AL TEATRO VARIADOS

LA CASA DEL BUEN LECTOR | SUCURSAL

Fonte a Alvarado Koberg | Calle principal de U. S. de P. R.

Oficinas. Departamento de Distribución, Suscripciones y Bodegas en el Barrio La Soledad, 100 varas al Este de la Escuela España, N° 1144 (Avenida 6, Calles 11 y 13). Teléfono: 22-63-18

PROXIMO MIERCOLES

OTRA DE LAS GRANDES DEL 70!

¡LOS SECRETO Y LAS INQUIETUDES DE LA JUVENTUD QUE BUSCA UN LUGAR EN EL MUNDO!



EL PRIMER AMOR DE UNA CHICA CON TODA SU BELLEZA Y DECEPCIONES... ¡UNA CINTA LLENA DE HUMANA COMPRENSION!

CIMA FILMS, S. A. presenta a

HILDA JORGE FERNANDO IRMA ENRIQUE OFELIA RQUIRRE - RIVERO - LUJAN - LOZANO - AGUILAR - GUILMAIN

"Confesiones de una Adolescente"

A COLORES! - DIRECCION JULIAN SOLER

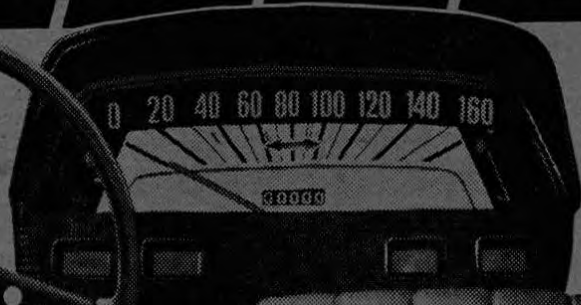
FIAT

nuevo! 850

SPECIAL



nuevo volante deportivo



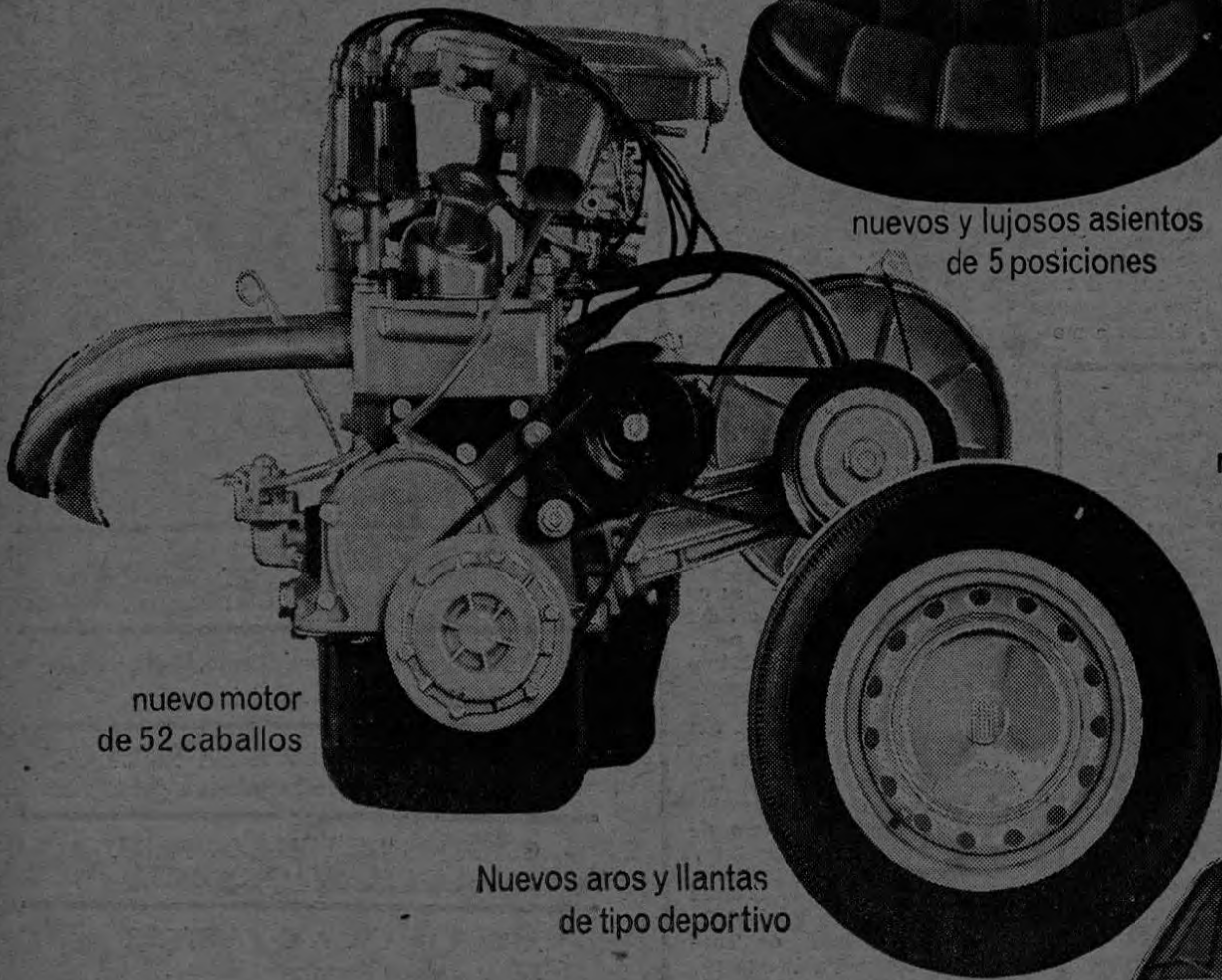
nuevo tablero.
Velocidad: $\sqrt{A \cdot R \cdot 18}$
más de 135 Km/hora



nuevos y lujosos asientos de 5 posiciones



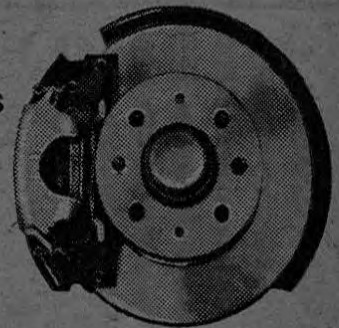
nueva consola entre los asientos delanteros



nuevo motor de 52 caballos

Nuevos aros y llantas de tipo deportivo

nuevos frenos de disco en las ruedas delanteras



todo es nuevo en el nuevo FIAT 850 SPECIAL



SAVA

VENTAS y SERVICIOS: La Uruca, 100 varas al Este de la Plaza. Tel. 21-11-22
REPUESTOS: Cuesta de Moras frente a Más X Menos. Tel. 22-33-50

30 C
Decano de
Fu
Premio
Cen
2
Apar

R
ir

Se
represe
el de
tudío e

Duo
exte
del

La As
vitó a
viernes
la CCSS
solo sob
quiere s
de la de
Instituci
sobre lo
gar el p
salización

So
inj
no
inj

Creo f
lución a
ferente
dia crea
y que es
global d
la Unive
dolfo Ar
testa a
cla, inclu
Texto

Más
de g
pide

Los an
pueste or
ra 1971 p
Ministerio
nadería,
lones 57
tienen un
nes 446 m
ción con
te año.

Texto
Co

La indu
ra en vér
y la escas
del Vicemi
escasez de